

Minister Otmar Oduber

3 miyon adicional pa turismo

Pag. 2



Un cas

18 criadero di dengue

Pag. 3



Leve aumento reserva di divisa

Pag. 5

BON DIA Aruba

Diabierna 25 di Maart, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mega Million $312 miyon



NEW YORK – Ciudadanonan di New York soñando di un bida luhoso a yuda pusha e jackpot di Mega Million te na 312 miyon dollar. E jackpot pa diabierna, esta awe, inicialmente a wordo promove di lo bay tin un premio di 304 miyon dollar, pero oficialnan di loteria a bisa cu debi na un "benta fuerte rond tur e hurisdiccionnan participando den e Mega Million" esaki a subi cu 8 miyon mas. E negoshi di loteria ta riesgo pa algun ciudadano, y hopi di e bendedonan mes ta soño di por gana e premio. Ticketnan di Mega Million ta na benta na mas cu 16.000 localidad rond estadonan te cu 10.45 di awe pa e sorteo cu lo tuma luga pa 11'or p.m.

E jackpot di mas grandi cu a yega di wordo paga den Mega Million tabata 390 miyon dollar na 2007, cu a wordo gana door di dos hungado na New Jersey y Georgia.

Y e jackpot casi a yega e nivel ey atrobe na januari ora cu el acumula 380 miyon. Hungadonan na Idaho y Washington a gana e premio ey.

Dos siman despues

Derando morto y sperando mas morto.....





TOKYO- E proceso pa dera e mortonan di e temblor y tsunami na Japon, ya a inicia caba y na varios parti di e pais, grafnan masal ta wordo uza pa dera hendenan cu nan no sa kende nan ta.

E situacion a bira asina delicado cu autoridadnan di e pais no por tuma mas tempo pa trata di averigua identidad di esunnan cu a muri dos siman pasa den un di e peor desasternan cu a yega di toca e pais di Japon.

Soldaatnan ta rindi ultimo tributo na ciudadanonan cu kisas no ta biba cerca di e sitio caminda nan a wordo dera, pero cu a ser lastra pa e forsa di olanan di lama cu a ocasiona mas morto cu e propio temblor pisa. Na mes momento mientras cu ta derando e mortonan, e pais ta luchando contra e otro desaster di radioactividad, cu ta sigui plama den e pais, procedente for di reactornan cu a wordo daña pa e temblor fuerte. Leknan di gasnan radioactivo ta percurando pa temor grandi, cu miles di hende mas lo muri den poco tempo of den lunanan cu ta bin.

Minister Otmar Oduber a papia di inversionnan na CATA 2011

Contribucion gubernamental di 3 miyon florin pa fondo di turismo lo ser pidi na Parlamento





ORANJESTAD – Ayera mainta durante e acto di apertura oficial di e Conferencia Snual de Turismo di Aruba (CATA), minister di Turismo Otmar Oduber a destaca e esfuerso cu Gobierno y su ministerio ta bin haciendo pa inverti den infrastructura y servicio pa mehora nos producto turistico

Segun e mandatario, e aña aki mescos cu aña pasa e fondo pa turismo di nos isla tambe lo conta cu un contribucion gubernamental adicional di 3 miyon di florin. "Siempre y cuando consiga la aprobacion del parlamento", asina e mandatario a bisa na Spaño. Parti di e fondo aki lo ser inverti den e di dos etapa di e Linear Park, riba e programa di certificacion di Aruba cu lo cuminsa entrante otro luna, mehoracion riba tereno di siguridad, proteccion di nos beach, costa y teritorio marino, limpiesa y atencion di nos atraccionnan turistico y promocion di nos herencia cultural y historia y introduccion di productonan turistico nobo. "Mehora nos producto ta di suma importancia pa nos", segun e mandatario.

Minister Oduber a laga sa cu su ministerio ta haciendo inversion importante riba infrastructura y riba atraccion y servicio na e clientenan. El a trece dilanti e ehemplo di e Linear Park, cu awor ta den construccion, y cual lo bira un di esnan mas largo den Caribe. Minister Oduber a bisa cu esaki ta un parke cu lo bay embeyece henter e area for di aeropuerto te na e punto di costa west di Aruba.

Igualmente e mandatario a trece dilanti e punto di ATA como un entidad independiente cu su propio presupuesto pa reacciona lihe ta e exigencianan di un mercado turistico den constante evolucion y cambio. Tambe el a laga sa cu a ser pidi na Universidad di Florida pa nan realisa un studio, esta un Master Plan strategico pa nos turismo. Tambe el a bisa cu ministerio di Turismo ta poniendo un atencion special riba e tereno di aviacion. El a bisa cu e conexionnan aereo a permiti cu nos oferta turistico por a yega na otro paisnan p.e. Perú, Chile y Ecuador. "Sin duda alguna con su ayuda estoy seguro que el 2011 será un año mucho mas fructifero en Latino America", asina e mandatario Otmar Oduber a bisa na Spaño.

El a bisa cu nos airport ta invirtiendo constantemente no solamente pa mehora su servicio y facilidad, sino cu e aña aki lo ser inverti un suma substancial pa duna un presentacion mas Caribense na nos principal Puerto aereo.

E mandatario a destaca e comportacion di e mercado Venezolano, y el a señala cu esaki a mustra señalnan importante di recuperacion cu un crecemento di un 20% durante e prome dos luna di 2011, esaki den comparacion di 2010. Otro mercado cu tambe ta sigui crece ta esun di Colombia cu un crecemento di 30.3% te luna di februari, asina minister Oduber a bisa. Pero independiente di e dos mercadonan tradicional aki, e mandatario a bisa cu Aruba ta poniendo atencion special na e mercadonan di Argentina y Brasil, y tambe Ecuador entre otronan cu a demostra un crecemento interesante, danki na e maneho cu a ser hiba "super fuerte".

E mandatario tambe a destaca cu Aruba ta realisando eventonan innovativo pa e area Caribense. Nan ta eventonan cu ta yuda nos diversifica nos turismo. E aña aki lo ser inverti 5 miyon pa realisa e eventonan aki entre nan e Festival Internacional di Cine cu a cuminsa aña pasa, y e di dos edicion lo tuma luga entre dia 10 y 16 di juni proximo. Otro evento cu e mandatario a destaca na CATA ta e realisacion di e Soul Beach Festival cu lo tuma luga na luna di Mei venidero, y di e Prome Aruba Style cu lo celebra na luna di November proximo. Tambe e mandatario a papia di e Caribbean Fest cu lo tuma luga entrante otro luna na San Nicolas. Minister Oduber a bisa cu e Caribbean Fest ta un festival cultural, musical, historico y gastronomico pa un siman na San Nicolas. "Den e festival aki lo ser ofreci e Caribe na San Nicolas, Aruba", asina el a bisa.

Na final di su discurso e minister di Turismo sr. Otmar Oduber a laga sa dilanti e participantenan di CATA cu tur e inversionnan cu el a papia di dje tin un obhetivo comun, esta: "Demostra henter mundo cu Aruba ta un isla unico, un paraiso caminda e bishitantenan por haya loke nan kier, y semper cu e amabilidad cu semper a caracterisa nos pa decadanan largo, y cu a duna nos e nomber di "One Happy Island". El a desea hopi exito na tur e participantenan di CATA.









Sin ciudanonan cu perspectiva no tin crecemento economico



ORANJESTAD—Reto pa economia di Aruba ta un desaroyo social sostenibel. Minister Michelle Hooyboer Winklaar ta bisa cu lamentablemente hopi hende no ta mira e coneccion entre stabilidad social y economia. "Si un hende no tin futuro y no tin perspectiva, ta afecta economia."

Pa tal motibo mes su enfoke principal durante su prome aña como Minister, tabata pa fortifica Departamento pa Asuntonan Social, te cu a introduci cambionan pa mehora efectividad di servicio. E limitacion di e cantidad di oficina den bario a bin a cambio di expansion di servicio den e oficinanan cu a keda. Tur dirigi pa ta hopi mas efectivo, na un forma mas lihe, pa asina por responde mas rapido na necesidadnan. E sistema nobo lo permiti trahadonan social haci e trabou pa cua nan a prepara nan mes pe, esta pa duna conseho, guia y asistencia na clientenan. "Antes nan tabata keda pega cu papeleo cu simplemente nan no tabata por a haci nan mesun trabou." Minister Hooyboer Winklaar a mustra cu awor tin hende special pa tuma e documentonan, pero esun cu ta bay den comunidad, mester keda libera di e avalancha di papel pa yega na e famia pa sa kico ta e necesidadnan.

"Nos tabata traha riba tur area, pero nos a enfoca hopi riba Asuntonan Social. Tabatin yen di crisis y ainda nos no a sali for di nan." E Minister ta referi aki ta problemanan cu hubentud, abuso di hende muhe y mucha, e cantidad di persona cu ainda ta depende di asistencia financiero di Gobierno. "E ta realmente un coneccion con desaroyo social lo por afecta economia."

Cada un di e cambionan tabata bon planifica, pa por yega mas lihe na cliente, sin cu e mester pasa den henter un burocracia. E sistema a bira mas accesibel pa permiti ayudo, segun Minister Hooyboer Winklaar. "E ta un hecho. Hendenan ta bin pa servicio, pero tur tin necesidad diferente."

Di otro banda, tin cierto casonan cu ta similar na otro, manera personanan riba edad di 60 cu mester ayudo, of personanan cu tin hopi debe y mester di yudanza pa nan por sali di e problema aki, of e grupo di limitacion fisico y intelectual.

Minister Hooyboer Winklaar a sigura cu su maneho social ta dirigi pa Departamento pa Asuntonan Social ta funciona na un nivel cu ta yega mas serca di e clientenan, y cu nan berdad por sinti cu a haya ayudo. Pero tambe cu hunto por atende problemanan mas agudo di embarazo hubenil pa evita cu problemanan social sigui bira mas grandi, y finalmente afecta no solamente perspectiva di individuonan, pero tambe di henter un pais. Pa tal motibo mes, tin investigacionnan andando riba y entre e diferente gruponnan cu tin necesidad pa mira con por coordina ayudo. E ta un trabou duro, y cu ta exigi hopi. Y cu e cambionan, e trabou lo sigui pisa.

E Minister ta convenci cu tur esnan di Departamento pa Asuntonan Social cu tabata frustra pa e limitacion di por yuda, awor tin e estimulo pa sigui dilanti. "Nos lo monitorea con e cambionan ta traha. Pero mi ta convenci cu esakinan ta necesario pa atende cu e problemanan efectivamente y trece solucion. Mester por haya sa cua ta e raiz di tur e problemanan. Si no tin bista riba esaki, nos ta djis keda pone un 'bandaid' y e problematica mes ta sigui." Pa tal motibo mes, Minister Michelle Hooyboer Winklaar ta kere cu Enseñansa lo por yuda, mirando cu cambio di mentalidad lo por bin pa medio di scolnan. "Tin asina hopi trabou. Mar'e nos tabatin un barita magica y bisa cu a drecha tur cos, pero esey no ta existi," e Minister a comenta.

Corte a trata caso di

Relacion sexual riba internet dilanti Hues

ORANJESTAD – E homber E.B.L. ayera mainta ta para riba cu e no a manda ningun mensahe di menaza pa e dama G. Ta asina cu L. ta wordo acusa di a menaza dama G. cu morto y tambe publica potret di e dama riba Hi5 practicamente sunu cu a susha su nomber. Segun e acusacion, riba 21 November 2010, L. a manda e mensahe "Y no lubida pa e aña aki bo … lo wordo kibra, mi no kier mata bo ainda, mi kier usa bo prome, despues si cabez flip lo mi mata bo, porta mi a cumpra un gun caba".Dilanti Hues, L. a admiti di a pone e potretnan riba Hi5 y a bisa Hues cu el a haci esaki pasobra e kier a drenta den contacto atrobe cu e dama. E tabatin relacion cu e dama pero cos a caba. L. no kier a acepta cu e relacion a caba. L. tabata enamora e tempo ey. El a bisa cu awor e tin un otro amiga y no kier sa nada mas di G. Hues a remarca cu L., a manda menazanan pa G. El a desmenti esey. L. a bisa Hues cu e ta kere cu hende lo a usa su e-mail pa manda e mensahenan aki. E ta kere cu ta su amiga mes a usa e e-mail y manda e mensahenan aki pa perhudica e. Segun L., e amiga G. sa su password. Hues a bisa L. e no ta kere ta asina. El a bisa L., cu G. a bisa cu el a termina relacion cu L. pasobra L. tabata hopi jaloers y obsesivo. G. a bisa na Recherche cu L. a menace si no bira bon cun'e lo pone potret di nan relacion sexual riba internet. L. a admiti di tabata yama G. pero ta para riba cu ningun momento a manda mensahe di menaza. Hues a remarca cu awor L. lo kier pa Hues kere cu ta G. mes a manda e mensahenan aki? L. ta para riba cu e no a manda e menazanan. Hues a lesa algun di e mensahenan menasante pa L. y L. ta para riba cu e no a manda e mensahenan aki. Hues a bisa cu e no ta kere esaki. Segun L. esey no ta su style. Finalmente Hues a dicta sentencia caminda Hues a bisa cu no por exclui cu un otro hende a manda e mensahenan y pesey e ta declara L. liber di e acusacion ey. Pa loke ta trata e potretnan casi sunu di e muher cu L. a pone riba internet, Hues a hay'e culpable. L. a wordo condena na 30 dia di prison, kitando e 10 dianan cu e tabata sera y e 20 dianan restante ta keda condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Den bario di Altovista

GKMB ta topa 18 criadero di sangura di Dengue na un solo cas

ORANJESTAD.- Informacion cu BON DIA Aruba ta dispone di dje ta indica cu den un control cu e seccion di combatimento di sangura di Departamento di Salubridad a haci na un cas en Altovista, nan a bin topa cu no menos cu 18 criadero di e sangura cu ta causa Dengue.

Ta trata aki di un cas situa na caminda di bay kapel di Altovista. E cantidad di criaderonan aki a laga e controladonan keda babuca, como cu no ta usual cu ta haya asina tanto criadero na un solo cas.

Bon Dia Aruba a compronde cu e control a tuma luga despues cu un otro habitante den cercania a pidi yudansa di e departamento, como cu tabatin un plaga di sangura ta asota nan cas.

Tres di e cuater personanan cu ta biba na e cas aki a keda infecta cu Dengue, di cua un di nan, hasta cu Dengue hemoragico. A base di esaki e funcionarionan di salubridad a bin tene un control a bin nota presencia di un cantidad exagera di sangura den e cas. Sinembargo un control cu a haci na e cas encuestion no a bin topa cu ningun criadero di sangura.

Riba indicacion di e propio funcionarionan a dicidi pa tene un control na e cas den bisindario, unda bin topa cu un cantidad di nos menos 18 criadero di sangura, nan tur yena cu larva di e sangura cu ta causa Dengue. E funcionarionan a duna habitantenan di e cas aki un amonestacion y dentro di 1 siman lo bolbe tene un control atrobe. Si e situacion no cambia e habitantenan lo haya un boet.

Apertura oficial di CATA 2011

Venezuela ta mantene su posicion como mercado Latino Americano cu ta trece mas bishitante







ORANJESTAD - Ayera 85 representantenan di turismo di nuebe pais Latino Americano cu a asisti na e ceremonia oficial di apertura di e di 22 version di e Conferencia Anual di Turismo di Aruba (CATA) cu a tuma luga ariba e tapijt cora cu a ser instala na Hyatt Resort den honor di e Aruba Internacional Film Festival. CATA 2011 tambe a conta cu presencia di e parlamentarionan Juan David Yrausquin, sra. Clarisca Velasquez, sr. Marlon Sneek y sr. Melvin Tromp. Tambe tabata presente e futuro presidente di e hunta di comisario di ATA nobo, sr. Jossy Lacle.

Sr. Mario Arends kende tabata un di e fundado di CATA 22 aña pasa a fungi ayera como maestro di ceremonia. Den su introduccion sr. Arends a formula un caluroso bonbini na tur e participantenan di CATA. El a bisa cu e dianan aki di CATA no mester bira uno educativo so sino un compensacion pa e esfuersonan grandi cu e operadornan di turismo a demostra durante basta aña, caminda nan a promove, mercadia nos producto turistico, esta Aruba.

E hobencito Jonathan Croes cu su talento musical ta esun cu a interpreta nos himno nacional "Aruba Dushi Tera" cu a ser sinti den un solo bos den e ballroom di Hyatt resort. Despues minister di Turismo, sr. Otmar Oduber a hiba palabra. El a bisa cu esaki ta e di dos biaha cu e tabatin e honor di realisa e acto di apertura di e conferencia aki, cu el a cualifica di "union y fiesta manera nos ta celebra den Caribe y Latino America". E mandatario a exhibi su dashi cu e logo nobo di Aruba su marca turistico cu a keda introduci aña pasa, y el a pidi un fuerte aplauso di e participantenan.

Tambe CEO di AHATA, sr. Jim Hepple a hiba palabra kende a haci un esfuerso grandi pa realisa su introduccion na Spaño. Sr. Hepple a duna palabra di gradicimento na e invitadonan di CATA 2011. Den su discurso el a destaca cu e delaster aña Aruba a ricibi 146 mil bishitante for di Sur y Centro America cu ta representa un 18% di nos bishitantenan. E CEO di AHATA a destaca e inversionnan cu e sector hotelero ta bin haciendo pa renoba nan instalacionnan.

Sr. Peter Steinmetz, CEO di Aruba Airport Authority (AAA) a bisa cu e presencia di pasahero a aumenta aña pasa y cu esaki a aumenta durante e prome tres luna di e aña aki compara cu aña 2010. Igualmente el a señala un inversion ta wordo haci pa mehora e infrastructura di nos airport cual ta hayando un toke Caribense. El a destaca cu Colombia ta un potencial grandi mirando e fluho di pasahero cu ta ser transporta via e aliansa AVIANCA/TACA.

CEO di ATA, Ronella Tijn Asjoe su discurso tabata uno calido caminda el a crea un brug di amistad entre su persona y e participantenan y vice-versa. Sra. Tijn Asjoe a papia riba ATA nobo cu a cambia for di un organisacion gubernamental pa un organisa independiente como Sui Generis. El a bisa cu e cambio aki tabata uno fundamental cu lo sigura e exito di e turismo di Aruba. E status actual di ATA lo brinda e posibilidad di reaccion lihe na tur e cambionan y retonan riba nos mercado turistico. E tabata necesario pa Aruba por competi debidamente den e mundo competitivo di e turismo di awendia. E ta bisa cu nos turismo ta e pilar di nos economia y e ta representa un 70% di nos producto interno bruto. E vision di ATA -segun sra. Ronella Tijn Asjoe- ta di haya reconocimento como e organisacion di mercadeo di destino lider y na vanguardia.

CMO di ATA, sra. Sanju Luidens-Daryanani a papia di cifranan riba e comportacion di nos mercadonan potencial na Latino America. El a bisa cu pa e region di Latino America, e pais Venezuela for di 2006 pa 2010 a mantene su posicion como e mercado cu ta trece mas bishitante. El a bisa cu ATA ta wak un desaroyo hopi interesante na Brasil, sigui dor di Colombia, Argentina, y otro mercadonan. Na lunanan di januari y februari ta ser registra un desaroyo acumula di 3.57% cu ta nifica un total di 143.870 bishitante cu a bin Aruba compara cu aña 2010. El a bisa cu Aruba a conoce un aumento global di 1.82% na februari 2011 den comparacion cu aña pasa, y Merca a baha cu 1.02% durante e dos luna di 2011.

E ceremonia di apertura oficial a culmina cu e presentacion di sr. Geerman Herebia, CEO & Co-fundador di INTEXTUAL. NET y di AdsMovi, kende tabata e orador principal di CATA 2011. El a papia riba inversion y alternativanan cu e rednan social ta ofrece riba Internet. E hoben ehecutivo y empresario a bisa cu Internet tin 2.100 miyon usuario, y e cifra astronomico aki ta sigui crece keto bay. El a papia tambe riba forma di marketing via Online.

Segun relato di Banco Central

Subida leve den reserva di divisa pa Januari 2011

ORANJESTAD- Banco Central di Aruba (CBA) ta confirma un fluho netto di fondonan for di exterior di Afl. 8,6 miyon, cual a causa un subida chikito den Aruba su reserva di divisa, excluyendo diferencianan den reevaluacion di oro y reservanan internacional, te na Afl. 1.316,7 miyon na final di Januari 2011.

E fluho netto di fondo for di exterior aki a mitiga pa un parti e efecto negativo di un bahada di Afl. 12,4 miyon den e activo domestico netto.

Esaki tin como consecuencia cu e cantidad di placa den circulacion a cay cu Afl. 3,8 miyon te naAfl. 3.151,0 miyon.

Por atribui e prestacion negativo di e activo domestico netto na un bahada den e transaccionnan no relata na credito di Afl. 16,9 miyon.

Ademas, fiansa na empresa y credito na consumidor a mengua cu respectivamente, Afl. 6,2 miyon (-0,6 porciento) y Afl. 6,1 miyon (-1,1 porciento), mientras cu fiansa pa construccion di cas a expande cu Afl. 5,6 miyon (+0,6 porciento).

Un caida den e depositonan di Gobierno di Afl. 15,5 miyon (-12,5 porciento) a contraresta,te na cierto nivel, e deterioracion den e activo domestico netto.

Datonan provisional di e balansa di pago di Januari 2011 ta indica cu ingreso relata na turismo a subi cu Afl. 14,1 miyon (+7,8 porciento) te naAfl. 194,1 miyon compara cu Januari 2010. Notabel ta cu turistanan a usa significantemente mas hopi nan tarheta di credito pa paga pa servicionan ricibi compara cu Januari di aña pasa.

ENTRADA GOBIERNO

Ingreso di Gobierno ta duna señalnan mixto. Den Januari 2011, e entrada total di impuesto di Gobierno a cay cu Afl. 4,8 miyon (-6,7 porciento) te naAfl. 66,7 miyon, compara cu Januari 2010. E bahada aki ta relata na caida di ingreso for di e impuesto riba mercancia (-Afl. 7,2 miyon), cual ta wordo asocia grandemente cu un atraso den pago di impuesto riba e ingreso di accijns riba gasolin y impuesto riba benta di negoshi (BBO) (Afl. 6,3 miyon).

Di otrobanda, a registra aumento den impuesto riba entrada y ganashi (+Afl. 5,1 miyon) y den impuesto riba camber di hotel (+Afl. 2,0 miyon).

Ingeniero sr. Jossy Kock (DOW)

Prome cu trabou pisa cuminsa den caya ta haciendo un evaluacion di e suela

ORANJESTAD - E renobacion di caya principal ta bayendo pa un siman caba. Algo cu ta preocupa hopi comerciante ta e hecho cu e trabounan ta bayendo hopi slow. E situacion aki ta normal na comienso di cualkier proyecto. Ingeniero Jossy Kock di Departamento di Obranan Publico(DOW) a indica cu nan ta evaluando loke tin den e subsuelo, pa mañan nan no stroba operacion di ningun empresa. Mester tene na cuenta cu loke tin bou di e caminda ta hopi bieu. Kisas tin kabel nan ta pasa cu no ta registra. E kabelnan aki por ta importante pa cualkier compania den caya grandi y si kibra un di nan, e por tin consecuencia pa operacion di e negoshinan. Actualmente e negoshinan ta sinti efecto di e renobacion caba y si mester para nan operacion completo, e ora e ta un problema mas grandi.
Di acuerdo cu e ingeniero Sr. Jossy Kock nan a kita e capa di asfalt. Awor aki ta wak ki kabel of tuberia di Elmar, Setar of di WEB ta core eynan.
Ora cu cuminsa coba cu mashin grandi, y dal un tubo ta saca hopi negoshi for di servicio. Esaki ningun momento ta intencion di e ingenieronan di DOW. Awor aki ta tumando tur sorto di preocupacion y ta p'esey no ta mira mucho movecion. Kier a pone atencion riba e aspecto aki, pa e hendenan ta consciente kico ta tumando luga den caya grandi.

E gran mayoria di e trabounan ta tumando luga den oranan di anochi. Anochi e contratista por traha sin molestia e hendenan cu ta cana den caya. Tampoco ta stroba e comerciantenan su operacion. Mas ainda nan por traha anochi mas trankilo. Si haci e trabounan den dia ta crea problema di stof. Esaki ta causa problema cu hopi hende no t desea pa ta den caya. Pa preveni esaki a opta pa traha anochi so. E proceso di renobacion lo haya un speed mas rapido aki un siman pa dos. Ora caba di evalua henter e subsuelo cu no tin anda pa stroba DOW y tampoco e comerciantenan, e ora por wak mashinnan grandi haciendo e preparacion pa pone tuberia y e sistemanan nobo.
Esaki ta bay hopi mas rapido cu e proceso inicial. E cobamento ta bay ta mas visibel y ta bay wak mas movecion. E tareanan di e baki ta, cu si e deidadnan tin kabel of tubo di awa nobo cu mester bay pa e negoshi, nan ta hacie den e baki.

Unabes cu e proyecto di caya grandi keda cla, not a permiti ningun utilidad mas pa coba den caya grandi. Tin e baki grandi nan pone den e subsuelo, pues tur trabou mester tuma luga via di e bakinan den e subsuelo di caya grandi.

Happy Birthday



Hiep hiep hoera nos ta bai canta awe pa tanchi su cuchicuchi Suky-ann Hayer. Cu awe ta cumpli 5 aña. Hopi pabien di su tanchi Yaya. Love her so much..........

Sra. Barthi Daryanani Palais Oriental

Renobacion di caya grandi 15 aña pasa tabata pio cu e situacion actual

ORANJESTAD- E proyecto di caya grandi tin un duracion di un aña. Durante e proceso aki comerciantenan ta sigui cu nan operacion.
Cada comerciante tin nan pensamento riba e proyecto di caya grandi. Berdaderamente e efecto no ta ser sinti hopi, basa riba e hecho cu caya grandi tabata keto caba. Awor aki e situacion aki a bira mas miho.

Futuro ta bira mas miho, pesey e comerciantenan ta haya cu nan mester acepta e renobacion pa e momentonan aki. E hendenan ta biniendo den caya grandi toch.
Esunnan cu no ta worry cu e renobacion di caya grandi y cu no ta stroba e clientenan cu ta bin haci compra.

E clientenan aki mester di algo den caya grandi pesey nan ta acudi. E fluho di hende ta hopi menos cu normal. E situacion no ta asina problematico si cu mester critica e situacion.

E renobacion di caya grandi mester trece un mehoracion. E comerciantenan ta kere cu si caya bira mas miho mas hende ta bin den caya grandi. Loke mester tene na cuenta si, ta cu si e situacion economico no bira bon, e hendenan no por cumpra mas. Pero mester warda wak con e situacion aki ta bay.
Sra. Barthri Daryanani a indica cu e la pasa dor di e proceso di renobacion di caya grandi un biaha caba. Practicamente Palais Oriental ta un di e negoshinan di mas bieu den caya granit.
E propietario a indica cu alrededor di 15 aña pasa na momento cu a pone e klinker den caya, a pasa den e mesun situacion.
E tempo ey e renobacion tabata mas piho. Awor aki e trabounan ta tumando luga anochi, pues e no ta strobando e comerciante mucho.
Loke si e comerciantenan ta boga pe, ta pa e trabounan cana mas rapido. Un siman a pasa caba y no a mira mucho cos a tuma luga. Sra. Daryanani a indica cu e trabounan mester termina mas lihe cu ta posibel, comokiera cu e negoshinan no por absorba pa hopi tempo e desaroyo aki.

Hopi ambivalencia pa "accion laboral" di trahadonan RBTT

ORANJESTAD - E accion laboral di trahadonan di e banco Canades-Trinitario, RBTT, cu ayera a drenta su di dos dia, ta causa pa hopi ambivalencia den comunidad.
Di un banda tin hende cu tin comprension pa e accion di e trahadonan, mientras cu tin hopi hende ta haya e accion aki totalmente for di su luga. E accion a drenta su di dos dia diahuebs, ora cu den oranan di mainta e trahadonan di e oficina principal a pone trabou abou. E trahadonan ta protesta contra e loke nan ta describi como "demasiado presion di ariba" pa nan haci un cantidad grandi di trabou den poco ora.
Tambe e trahadonan ta protesta contra e echo cu gerencia di e banco no ta duna oido na nan reclamonan y tampoco kier dialoga cu e sindicato.

Gerencia di e banco di su parti a duna di conoce diaranson cu nan lo sinta cu un representacion di e trahadonan na mesa. Pero, aparentemente esaki no a sosode ainda, como cu diahuebs e trahadonan di e oficina principal na Italiestraat a dicidi pa pone trabou abou algun.
Hopi hende ta haya e accion di e trahadonan "di mas". Segun e personanan aki e trahadonan di RBTT mester pone man na nan curason, sigur considerando cu na hopi filial di e banco aki na Aruba, e servicio ta cana super slow.

Un otro comentario cu Bon Dia Aruba a haya ta bisa cu e trahadonan mester tene cuidou cu propietarionan di e banco, kendenan ta procedente di Trinidad, no kita trahadonan Arubano for di trabou y reemplasa nan cu stranhero.

Ariba peticion di abogado di un di e sospechosonan

Hues a pospone caso di hincamento cu maltrato cu bloki na cabez

ORANJESTAD – Ayera mainta e hombernan G.E.Mercera y E.Williams mester a presenta den Corte pa duna cuenta na Hues di e caso serio di hincamento cu maltrato cu bloki na cabez.

Ta asina cu e sospechoso Mercera so a presenta den Corte acompaña pa abogado mr. Mohamed y mr. Emerencia. Abogado mr. Lotter Homan a pidi pa pospone e caso di Williams. Hues a bisa cu mr. Lotter Homan a manda su peticion tempran pero na Corte a tarda un poco riba e peticion. A keda dicidi cu ta pospone e caso. Sinembargo ayera mainta tur e abogadonan, e sospechoso Mercera y Fiscal tabata presente. Esaki pa asina dicidi un otro fecha riba cual lo trata e caso. Hues a bisa cu door cu e caso di Mercera tin di haci cu Williams, lo pospone tur dos caso. Abogado mr. Mohamed y mr. Emerencia a bisa cu nan no a wordo notifica cu e caso lo wordo pospone pero cu nan no tin nada contra esaki. Hues a informa cu Williams ta na Hulanda y e abogado ta desea di papia cune prome cu tratamento di e caso.

Fiscal a bisa cu e no tin nada contra posponemento di e caso.

El a propone pa sigui cu tratamento di e caso riba 26 di Mei 2011 pa 9'or di mainta. Abogado mr. Lotter Homan a bisa cu e por a compronde for di mama di Williams, kende tabata presente den sala di Corte, cu na Juli 2011, Williams ta yega Aruba.

Fiscal a bisa cu no por bay warda asina hopi mirando e schedule cu tin. Ademas Hues a bisa cu na Juli lo tin receso y lo bira fastioso. E abogado a bisa Hues cu e no sa con pa drenta den contacto cu Williams ya cu Williams no tin telefoon. Hues a remarca cu awendia na Hulanda ta masha facil pa drenta den contacto.

Hues a bisa cu lo pospone e caso solamente un biaha y cu dia 26 Mei lo trata e caso cu of sin Williams.

Williams y Emerencia ta wordo acusa cu riba 11 di Juli 2010, cu e intencion di tuma bida di un persona a hinca e persona aki varios biaha cu un sambechi na su barica y/of a dal e varios biaha cu un stoel y/of un bloki di cement na su cabez.

Williams tambe ta wordo acusa cu riba e mesun fecha menciona, a menaza cuater persona cu morto y of maltrato pisa cu arma.

El a intencionalmente cana bay riba e personanan aki cu un cuchiu den su man y a bisa nan: "Awe ta mata mi ta bay mata boso" y/of "Coy e coy tira pa mi den auto, awe mi ta bay tira tur hende mata".

Ademas Williams ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un of mas bentana di un cas y/of windshield di pick-up e mesun momento aki y cu el a maltrata un persona.

Parlamentario sr. Rene Herde (AVP)

Parlamentonan di reino mester por traha mas hunto por medio di comision

ORANJESTAD – Parlamento di Aruba tabata tin diferente miembro di Parlamento di Hulanda, Sint Maarten y Curaçao di bishita.Tabata tin presidente di Sint Maarten su parlamento y e presidente di e comisionnan di relacionnan inter parlamentario di reino di prome y segunda camara, di Sint Maarten, y di Curaçao aki na Aruba.

A tene diferente reunion durante nan bishita. Esaki ta prome biaha despues di 10 di October cu a bini hunto. A papia riba e forma con ta bay sigui traha na nivel di parlamento den reino. Riba nivel di parlamentonan di Curaçao, Sint Maarten y Aruba tabata tin un cooperacion cu dos biaha pa aña nan ta bini hunto.

Tabata tin un agenda stipula y ta reuni dos pa tres dia largo y ta tuma decision. E tabata un cooperacion cu tabata pidi pa mehoracion.

Den e combersacionnan siman pasa a yega na algun palabracion. A tuma e decision cu tur parlamento di Curaçao, Aruba y Sint Maarten kier traha cu otro. A constata cu entre e paisnan di Sint Maarten, Curaçao y Aruba tin mas area di cooperacion cu por traha directo cu otro, enves di traha cu otro pais nan. Tabata busca un instrumento pa duna e cooperacion mas contenido y forsa. No kier a warda te ora reuni na nivel di parlamento completo.

A scoge pa traha cu un modelo na nivel di comisionnan. E comisionnan cerca parlamento a haya un rol hopi mas fuerte. Nan ta mas activo y ta traha pa presenta punto di bista di fraccionnan mas miho. Ta importante pa coopera na nivel di comision. Esaki ta nifica cu un comision di enseñansa di Curaçao, Sint Maarten Y Aruba por traha hunto. Asina e ta conta pa infrastructura, turismo, finansas y otro mas comision. Di e forma aki pro intercambia hopi mas frecuente y directo. Di e forma aki por tuma nota di leynan cu a introduci na un otro pais, pa no bay haci e trabou dobel. Esaki ta yuda e parlamentonan gana tempo y solucion problemanan comun cu e paisnan tin.

A scoge pa busca un forma pa haci e cooperacion mas estrecho y frecuente. Den e simannan proximo, lo bay concretisa e ideanan y palabracionnan aki. Loke ta desea ta pa riba termino corto cuminsa traha hunto riba e diferente proceso. E ta haci e relacionnan den reino mas relevante. Analisando e relacion di Curaçao, Aruba, Sint Maarten ta paisnan cu e islanan tin un historia hunto. Relacionnan amical y di famia estrecho, pero e cooperacion ta hopi menos cu otro paisnan di Latino America. Tur tres parlamento kier traha cu otro y nan lo percura pa e proceso aki logra. Ta busca forma nobo pa duna e relacion contenido y efectividad pa e duna resultado pa e paisnan.

Despues di 25 aña, ta ora pa Aruba logra un Status Sostenibel



Profesor Dr. Ryan Peterson

ORANJESTAD—Poco biaha ta tene deseo di pueblo realmente den consideracion na momento di planifica desaroyo, particularmente desaroyo turistico. Esaki ta un conclusion cu Profesor Dr. Ryan Peterson a presenta recientemente durante un conferencia internacional riba Sostenibilidad di Estadonan di Isla Chikito, organisa pa UNESCO. Durante e conferencia aki, Dr. Peterson a atende e pregunta con pa surpasa e fragilidad interno y vulnerabilidadnan structural, y kico paisnan Caribesne a logra despues di mas di 25 aña di independencia y autonomia.

Peterson a critica e status quo actual y a questiona si nos creencianan actual y modelonan riba sostenibilidadnan realmente ta sostenibel. E Profesor di Universidad di Aruba, cu ta ehecutando estudionan pa UNESCO, a ilustra su ponencia a base di e dinamica y politica envolvi den e desaroyo inconsistente di maneho, decisionnan cu ta tuma adhoc, e poder di stakeholder pa lobby. Mas ainda, el a discuti e falta di modelonan apropia pa compronde e realidad di desaroyo sostenibel den paisnan di isla chiktio, y con e modelonan aki no ta sirbi pa guia investigadonan y esnan cu ta dilenea maneho.

Eventonan mundial

"Den un ambiente di cambio y crisis continuo, pronostica futuro ta un soño. Historia recien ta testigo di cambionan fundamental den nos economia y sociedad. E ta varia di volatilidad economico pa turbulencia politico regional y tambe desasternan ambiental internacional. E efecto simultaneo y inespera di tur e efectonan aki ta un recordatorio duro con vulnerable paisnan, grandi y chikito, ta pa shock y turbulencia externo." Den concepto di Profesor Dr. Peterson, e ta un señal claro y presente cu den e ambiente global actual, ningun pais of economia ta keda sin sinti efecto di tur local ta pasa rond mundo . "Mas ainda, e ta enfatisa cu hiba un gobernacion of maneho manera semper, ta un di e peligernan mas grandi pa sostenibilidad futuro. Vulnerabilidad den desaroyo y crecemento no ta causa unicamente pa factornan externo, pero mas importante, pa e estado di fragilidad nacional y interno," Peterson a bisa. Den su opinion e fragilidad interno aki ta describi vulnerabilidadnan structural, y ta ocasiona pa diferente factor, manera maneho inapropia, falta di vision colectivo, fragmentacion institucional y en general, un gobernacion debil. E Profesor local a describi e inconsistencia di sostenibliblidad

Continua A/12

Continuacion di A/11

pa desaroyo di isla, pa medio di ilustracion con politiconan of lidernan ta papia loucal hende kier tende, pero poco biaha realmente ta tene e stem di comunidad den consideracion. Den e mesun forma ta papia bunita di conservacion ecologico y otro desaroyo eco, pero mas bien ta ilustra un forma pa fomenta propio ego y ta crea impresion cu berdad ta enfoka riba sostenibilidad. Pero en realidad, ta mira, no solamente na Aruba, pero den hopi pais, cu e sistema ta keda mescos y cu e modelo di 'mas ta miho' ta keda e enfoke, enbez di concentra riba calidad y balor comparti. Den e contexto aki, e destruccion continuo di nos habitatnan natural, flora y fauna, erosion di zona costal y lama na interes di progreso economico ta haci cu e cambio di clima ta bira un asuno chikito.

Pasado tey

E incosistencia di sostenibilidad ta cu apesar di tur evidencia, experiencia y sabiduria racional di e ultimo 25 añanan, ainda islanan ta parse di ta sigui strategianan di pasado. E iluminacion of comprondemento di e inconsistencia di sostenibilidad ta cu mientras cu berdad nos por a logra independencia huridico y economico, nos creencia y comportacion aindda ta mara den e fisico enbez di e natural. "Nos no a logra di emancipa nos mes for di e rima y ritmo di pasado," Peterson a enfatisa, ripitiendo cu islanan ta keda mira como marginal, stigamtisa como chikito, isola y dependiente. "Y e ta ironico cu nos ta sostene exactamente e mesun strategia y practica di pasado cu a demostra di no ta sostenibel."

Kico ta sostenibilidad

Pa bin un cambio mester compronde realmente kico ta e naturalesa real di sostenibilidad. "Si nos kier kita nos mes di pasado y presente, pa crea sostenibilidad pa futuro generacion, mester compronde kico esaki ta." Sostenibilidad no ta un perspectiva di un ilusion of soño di sostenibilidad como algo tecnico of un balance racional di asuntonan economico,social y ambiental. Nos mester un base solido contextual cu ta tuma na cuenta e dinamico politico economico y institucional di cada pais." Si kier elimina inconsistencia, Profesor Peterson ta bisa cu mester tene na cuenta aspiracionnan historico, cultural, politico y social di e islanan. Y na momento cu compronde con tur esaki ta hinca den otro, con e relacionnan ta traha, lo por comprondе tambe e dinamica interno di esakinan. Mas ainda ta crucial pa compronde e falta di coneccion.

Status sostenibel

Despues di a celebra 25 aña di Status Aparte den grandi siman pasa, Profesor Dr. Peterson ta kere cu ta ora pa un rumbo y dialogo nobo riba sostenibilidad cu ta bay mas leu cu e logro politico. Un debate cu ta discuti e abilidad di por recupera y cu ta captura e talento di hende pa responde na un forma pro activo y positivo, den un forma colectivo y responsabel. Di e forma aki Aruba lo por confronta retonan y ta cla pa oportunidadnan. Mas ainda Aruba di e forma aki lo reconoce e necesidad pa desaroya capacidad social y institucional necesario pa inova nos pais den e proximo 25 añanan.

Prome Minister Sr. Mike Eman

Embahador nan di reino Hulandes den e region aki a reuni na Aruba



ORANJESTAD - Ayera Convention Center tabata cede di e prome encuentro regional di embahadornan di reino Hulandes. Ta trata di Embahadornan cu ta residencia na diferente paisnan Latino Americano, Merca, Caribe y region. Prome Minister Mike Eman a indica cu nan a cuminsa ehecuta un vision cu nan tin basta anja transmitiendo den reino. Semper a pensa cu por duna mas contenido na e relacionnan den reino si traha hunto y utilisa e potencial y contacto di cada pais.

Reino Hulandes tin embahadanan hopi sofistica y ekipo na asina hopi importante manera, Merca, Canada, Costa, Rica, Panama, Venezuela, Colombia y asina por sigui menciona. Aruba a haci un esfuerso grandi pa tur e embahadornan por ta aki na Aruba. Minister Rosenthal di relacionnan exterior a cooperа cu e idea pa trece e embahador nan Aruba.

Di e forma aki kier comparti e vision cu Aruba tin. Aruba ta mira oportunidad nan grandi pa tur tipo di progresa, caminda cu Aruba na prome luga, pero tambe e otro islanan Caribense di reino Hulandes pro hunga un rol importante pa hopi servicio y producto for di Hulanda y Europa via di e islanan aki pa otro paisnan manera Colombia, Venezuela, Brasil of vice versa.

E embahador nan a keda invita pa bin Aruba y pa pensa hunto. Di e forma aki kier ilustra e importancia di e linea transatlantico aki. e tin un bentaha hopi special a e partinan den reino y ta enfoca riba un situacion bentahoso pa ambos banda di reino Hulandes. Prome Minister ta sinti cu tur embahador ta presente cu e idea cu Aruba a transmiti. Aruba ta buscando un relacion cu resultadonan positivo pa cada parti di reino.
Cada uno kier ta parti y partner di e vision aki. E Prome Mandatario a indica cu den e conferencia aki hopi idea a bin dilanti pa duna contenido na e relacion aki.

Sr. Eman a indica cu un ehempel bibo ta e 20 porshento di energia cu Aruba tin na energia alternativo. Tin un presentacion di TNO cu ta bay indica cu nan ta haci un centro di investigacion na Aruba. Not a unicamente pa e solo y biento na abundancia na Aruba. Pero dor di e cercania y contacto social cultural di Aruba cu e otro paisnan den e region ta habri hopi porta mucho mas facil. Di e forma aki por exporta conocemento y servicio di Europa y Hulanda via di e pais aki. Aruba ta sirbi como vitrina pa duna un impresion di e tecnologia nan Europeo.

E paisnan no mester bay te Europa pa wak con e tecnologia nan di biento ta funciona. Nan por bin Aruba y wak un Vesta di Denmark, cu conocemento Europeo y Arubano, a pone e molina di biento aki funciona. Naturalmente nan ta experiencia e proceso aki den un ambiente cu nan conoce caba y cu ta practicamente igual cu otro nan den nos region. Pues di e forma aki Aruba kier stimula tambe comercio y diversifica economia di e pais. Treciendo paisnan hunto y estrecha lasonan pa mehora e aspecto economico di e pais.

Universidad determina pa ehecuta investigacionnan na Latino America

ORANJESTAD—Mientras cu Gobierno di Aruba ta scohe pa paga University of Central Florida 220 mil florin pa traha un plan maestro pa turismo, Universidad di Aruba ta preparando e caminda pa traha un plan di turismo pa algun region na Colombia. "Nos tin contacto cu Colombia, unda tin planea pa haci un investigacion con por implementa turismo den cierto regionnan," ta locual Dr. Earney Lasten di Facultad di Turismo di Universidad di Aruba a informa BON DIA Aruba. E no kier a duna e nomber di e regionnan ainda, pero a bisa si cu tin combersacionnan clave andando cu autoridadnan di Colombia, cu kier pa Universidad di Aruba por duna un man den desaroyo turistico di e areanan aki. "Y tin mas pais den Latino America unda nos lo por brinda e servicio."

Segun Dr. Lasten, motibo pakico paisnan Latino America ta interesa den locual Universidad di Aruba por ehecuta e investigacionnan aki, apesar cu hopi di e paisnan aki tin nan mesun institutonan academico, ta e experiencia den turismo na Aruba. "Hopi di e paisnan aki ta mira Aruba como un modelo. Door cu Aruba ta exitoso den turismo, e paisnan aki ta reconoce cu expertonan Arubiano como hendenan hopi capaz." Lasten a duna como ehempel e hecho cu na momento cu Peru a permiti casinonan habri, a acerca hopi Arubiano pa dirigi esakinan, basa riba nan experiencia. "Den exterior, toch ta aprecia Arubianonan."

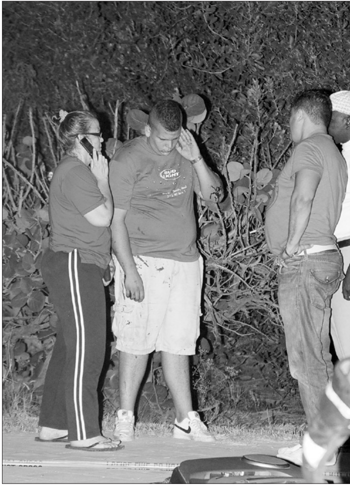
Na momento cu Universidad di Aruba cuminza expande su capacidad di investigacion na nivel local y internacional, e ta contribui na reconocemento y ta haci e institucion atractivo pa studiantenan. Universidad di Aruba ademas ta di Aruba. Mas proyecto cu Universidad di Aruba haci tanto localmente como internacionalmente, mas por mercadea e instituto academico den exterior. Pues, e lo ta na beneficio di e propio pais di sostene su mesun Universidad. "E lo yuda den e proceso di acreditacion, unda studiantenan tambe lo sinti nan mes motiva." Na momento cu un Gobierno no ta kere den capacidad di su propio universidad, e ta duna un mensahe tanto na studiantenan, pero tambe na institucionnan di acredication di no tin confianza den su capacidad, y esaki lo ta un lastima. "Na momento cu Universidad di Aruba haya mas fondo pa haci investigacion, e lo atrae mas studiante pero tambe otro investigadonan. Y si Gobierno mes ta scohe pa paga otro institucion pa haci investigacion cu nos na Universidad lo por haci, nos no lo haya acreditacion tampoco," Dr. Lasten a bisa.



Dr. Earney Lasten

Pa tal motibo mes, mirando e falta di peticion di Aruba mes pa Universidad di Aruba ehecuta investigacionnan, mester mira pafo di Aruba. "Mester di e fondonan pa asina nos tin nos mesun profesornan, pero tambe un libreria cu ta cumpli cu exigencia universitario." Den otro palabra, e ta manera e storia di e webo of galiña. Mester di reconocemento di e pais, pa otronan por duna acreditacion. Dr. Lasten ta kere cu awor a yega ora pa AHATA, cu ta hopi sirbi cu tur e investigacionnan cu studiantenan di e Facultad di Turismo ta ehecuta, lo por sigui ehempel di Marriott cu a pone un miyon florin disponibel pa Universidad di Aruba. "Awor cu ta reserva fondonan pa mercadeo, lo ta bon pa reserva sikiera parti di e fondo aki pa Universidad di Aruba, pa traha e fundeshi solido, pa despues nos mes por yuda Aruba." Mas ainda, e ta stimula mas studiante local dicidi pa keda na Aruba mes y atende Universidad di Aruba cu ta beneficia e pais, ademas cu kizas asina un dia e berdad lo por crea un interes grandi di studiantenan di exterior kendenan lo kier sigui nan estudio completo na Universidad di Aruba mes. "Y Aruba ta hopi mas barata. Nos ta haya Profesornan di Merca y Europa, y nos mes ta prepara tambe na nivel halto. Kiermen, Universidad di Aruba ta ofrece e pakete total," Dr. Lasten a conclui.

Hoben a coy vehiculo sin permiso bay bolter



PALM BEACH -Diahuebs marduga alrededor di 2 'or a sosode un accidente serio caminda cu e ocupante a keda pega den e vehiculo.

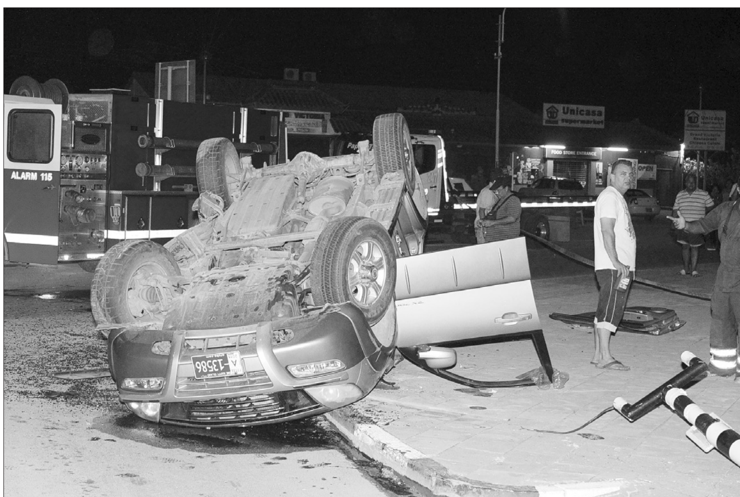
Lo ta trata akinan cu e chauffeur cu por cierto no tin rijbewijs y no tabata tin permiso di su mayornan pa bay cu e vehiculo. Riba caminda di Sasaki un tiki mas pazuid di e crusada di Wendy's e ta perde control riba stuur bay den su man robes pa despues bin bek den su man drechi piki un palo di luz di trafico pa despues bay bolter.

E chauffeur a logra sali practicamente ileso cu un par di rasca. Pero e ocupante a keda pega , caminda cu parti di e sunroof a klem 'e.

Cu asistencia di bomberonan a logra saca e hoben cu a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

Un biaha mas velocidad halto ta causante di e accidente aki, pa colmo sin rijbewijs. E vehiculo a keda completamente destrui.











Robo miyonario di bara di oro Corsou keto bay un misterio total

WILLEMSTAD/ORANJESTAD - E robo miyonario di 6 miyon dollar na bara di oro for di un empresa cu ta atende cu carga na aeropuerto di Corsou ta keto bay sin solucion. Informacion cu BON DIA Aruba a ricibi for di Corsou ta indica cu e investigacion a yega den un "callejon sin salida", como cu no tin ningun pista unda e baranan di oro por ta ni tampoco ken ta esnan responsabel pa e robo espectacular aki.

Manera nos lectornan ta corda, na luna di december ultimo a tuma luga un robo espectacular na e empresa Seaport na aeropuerto di Corsou, ora cu desconocinan di un forma inexplicabel, a logra saca 6 miyon dollar na bara di oro for di edificio di e empresa.

Autoridadnan no a haya ningun señal di kiebro na e edificio, mientras cu tampoco e alarma di e empresa a zona na ningun momento.

Loke ta mas straño ainda ta e echo cu e oro tabata warda den un "kluis". E kluis aki ta dispone di un sistema di lock altamente sofistica y tambe un sistema di alarma hyper moderno.

Pero apesar di tur esaki e ladronnan a logra saca e baranan di oro for di e kluis, sin cu e alarma a zona. Mas straño ainda ta e echo cu a logra saca e cantidad di oro aki for di e edificio, sin cu ningun hende a mira movecion straño den oranan di anochi.

Manera ta conoci, un bara di oro normal ta pisa alrededor di 20 kilo. 6 miyon dollar na bara di oro ta pisa casi un tonelada (1.000 kilo!).

Castigo combina pa bende joyas y articulonan horta

ORANJESTAD – E homber E.J.Maduro y muher R.L.Kemp mester a presenta dilanti Hues pa dos caso di ladronicia di cas. Ta asina cu Maduro so a presenta. Kemp no a presenta pero Hues a dicidi di sigui cu e caso toch. Fiscal a acusa nan di ladronicia di joyas riba 30 di December 2008 na un cas na Yaburibari. Tambe nan ta wordo acusa di ladronicia na un cas na Cashero di laptop, joyas y placa dia 16 Januari 2009.

HUES NO KERE STORIA DI ACUSADO

Maduro ta desmenti di a horta na e casnan aki. Hues a mustra cu tin declaracion di personanan cu ta mustra cu Maduro tabata envolvi. Hues a mustra cu dia 16 Januari 2009 na cas na Cashero, nan a forza bentana drenta y nan bay lapstop, diferente wega, un cantidad di joyas, holoshinan rolex, renchi di casamento, renchinan cu diamante y otro pertenencianan. Señora di e cas a bisa Recherche cu el a tende di un persona cu tin un grupo ta dedica nan mes na hortamento di casnan. El a duna e persona potret di joyas pa mira si e ta reconoce esakinan. E persona a reconoce esakinan. Tambe a wordo bisa cu Kemp lo tabata kier viaha pronto pa Santo Domingo. Nan a mir'e cu laptop color di oro cu ta cuadra cu esun di e señora. Tambe e persona a bisa cu Maduro y Kemp tabata biba hunto den un apartamento. Maduro a desmenti esaki. A resulta cu Kemp a sali na estado di Maduro y Kemp a bay for di Aruba. Segun Maduro, e tin un yiu cu Kemp y tabata bay bishit'e na e apartamento. Hues a menciona diferente testigo y tambe doño di e negoshi di cumpra oro. E doño di negoshi a declara cu diferente biaha Maduro a bay bende joyas. Ta asina cu prome Kemp a wordo deteni na e lugar di cumpra joyas y despues Maduro. Hues a mustra cu Maduro a declara na Recherche cu e mes no a horta pero si tabata sa cu tabatin cosnan horta y tabata bende esakinan. Maduro a bisa Hues cu e no tabata sa cu e cosnan tabata horta. Hues a remarca cu si Maduro no tabata sa cu nan ta horta, con por ta cu hende tin asina hopi joyas, flatscreen, etc. Segun Maduro el a puntra nan di unda nan a saca tur e cosnan aki y nan a bis'e cu ta di nan. Hues a bisa Maduro cu e no ta kere su storia. Hues a lesa declaracion di Maduro kende a declara cu el a haya hopi joyas for di e amigonan y el a bay na e lugar cu ta cumpra joyas. Segun Maduro, el a bay 4 pa 5 biaha na e lugar. El a haya placa for di nan, despues cu el a bende e joyas. E tabata sa cu e joyas tabata procedente di ladronicia. Segun Maduro e joyas di fantasia el a keda cune y a duna Kemp esakinan. Hues a haci Maduro un serie di pregunta encuanto e joyas pero el a bisa cu e no ta corda mas.Hues a sigui bisa cu na Cashero tambe a horta y doño di e cas a sospecha di biaha cu ta Maduro, pasobra el a kita Maduro for di trabou. Maduro lo a declara di a bende joyas y flatscreen pero ta desmenti di a bay horta na e cas. Hues a menciona mas testigo cu ta bisa cu ta Maduro. El a bisa cu no ta asina. Hues a remarca cu ta straño cu tin asina tanto testigo y tur ta gaña riba Maduro. Segun Maduro e tin hopi hende cu tin raba riba dje. Kemp ta wordo acusa di incubrimento o sea a tuma cosnan horta. 17 September 2009 el a wordo deteni na aeropuerto pero e ta desmenti. Maduro a keda sera 3 luna y despues a wordo laga liber.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a mustra cu tur cos a cuminsa cu e caso na Cashero. Maduro a bay hiba joyas horta na lugar cu ta cumpra joyas. Tin declaracion di dos persona cu a bisa cu a tende cu Maduro a horta. Fiscal ta haya cu no tin suficiente prueba cu Maduro a drenta horta.
Si tin suficiente prueba cu Maduro a bende joyas procedente di ladronicia. Maduro mes a bisa cu el a bay bende joyas y a haya un parti di e placa aki. No tin prueba tampoco pa e caso na Yaburibari pero si e parti subsidiario esta cu el a haya joyas for di e dos personanan pa bende. Pa loke ta Kemp, tin diferente declaracion cu ta mustra cu el a haya joyas y articulonan procedente di ladronicia.
Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu Maduro tin trabou awor, ta first offender, y cu el a gana hopi placa den bendemento di joyas horta. Fiscal a exigi pa Maduro 100 dia di cual 14 dia ta condicional kitando e tempo cu el a sinta caba y 2 aña di prueba. Pa Kemp el a exigi 3 luna condicional combina cu 80 ora di trabou pa comunidad.

DEFENSA

Mr. Mohamed a bisa cu e ta comparti mayoria di e puntonan di bista di Fiscal. E ta haya cu enberdad Maduro no a drenta horta na e casnan. Segun e abogado, Maduro tabata actua hopi bobo y cu e mester tabata sa cu e cosnan tabata horta. El a bisa Hues pa tene cuenta cu pa dos aña Maduro no a cay den man di husticia y awor ta trahando.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues tambe ta haya cu no tin prueba cu Maduro tabata envolvi den ladronicianan. El a declar'e liber di ladronicia na e casnan. Si a keda proba legalmente di incubrimento o sea bende cosnan horta. Hues ta haya Maduro bobo di a haci e cosnan aki y no ta kere su storia.
El a confirma e castigo exigi pa Fiscal. Pa Kemp Hues no a inclui e oranan di trabou den su sentencia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Senjor ta mi lus y salbacion"
Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Max Thomas Filomeno Lopez

Mihor conosi como "Maikel"
* 29-12-1946 † 24-03-2011

Na nomber di su:

Esposa: Ika Lopez-Werleman
Yiunan: Kenrick y Jamila Lopez-Bislip
Michel y Caty Lopez-Arends
Ikel Lopez
Marcel Lopez
Nieto(a)nan: Cederick, Denrick, Jayrick y Kiandra
Maximilian y Vincent
Rumannan: † Hilda y Sr.Vdo. Coco Werleman-Lopez y famia
Lindo y Yvonne Lopez-van der Pas y famia
Vda. Diana Croes-Lopez y famia
Rosalda y Addison Croes-Lopez y famia
Magda Lopez
Lia Lopez y famia
Maximina y Nilo Wernet-Martes y famia
Arcangel y Greta Martes-Fuentes y famia
Suegra: Sra. Vda. Luisa Werleman-Werleman
Tanta y Omonan: Shon Quita Croes
Max y Marie-Thérèse Croes-Duplessy
Sra. Vda. Jacintha Croes-Werleman
Sra. Vda. Eliza Lopez-Croes
Swa y Cuñanan: Ana y Chuna Lee-Werleman y famia
Claudio y Isabel Werleman-Muñoz y famia
Dolores y Luis Machado-Werleman y famia
Vicente y Sita Werleman-Kransen y famia
Leo y Lidia Werleman-Lampe y famia
Enrita y Ingolf Schaedlich y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, conocirnan di e mundo deportivo y SV Estrella.

Demas famia : Lopez, Croes, Werleman, Bislip, Arends, van der Pas, Martes, Wernet, Fuentes, Duplessy, Lee, Muñoz, Machado, Kransen, Lampe, Schaedlich, Ras, van Romondt, de Veer, Coutinho.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 26 di maart 2011 di 9'or pa 10.30 am na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues sigui pa un respons y pa 11'or saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 25 di Maart 2011
7:00 – 9:00 pm
En vez di flor of krans un donashon pa un bon causa lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Nos sa cu bo no a bin pa semper, nos sa cu bo no por keda pa semper, pero awor nos sa cu bo a bai laga nos pa semper".

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual bo a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, omo y swa na Curaçao:

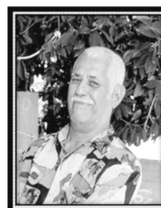


Francisco Thodé

Mihor conoci como "Fang"
*11-02-1934 †18-03-2011

Na nomber di su rumannan:
Edna Thodé y yiunan
† Hilario y Sra. Vda Chita Thodé y yiunan
Marian y Andres Tromp y yiunan
Lino y Thelma Thodé
Ronald Thodé
† Frenklin Thodé
Victor y Fatima Thodé y yiunan
Subrina stima:
Anki Thodé y yiu
Bon amigo na Curaçao: Lincoln Echobardo y famia
Bon amigo na Aruba: Elvis Boekhoudt.
Demas famia, bisiña, amigo, conocirnan, Staff y personal di Betesda na Curaçao y Kapriles Kliniek.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 25 di Maart 2011, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa Santana Catolico na San Nicolaas,
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or den Misa Sta. Theresita

Dedica na mi querido Omo



Francisco Luti Thode

Cada 4 luna mi ta subi avion pa bai Curacao y cu hopi entusiasmo pa yega y mira mi Omo,
Sea nos ta combersa of kisas dijs pa sinta compañe
Alegria no tabata tin muchom den su bida!
Pero si ora ami, bo subrina stima yega bo tabata feliz, y cu sonrisa bo tabata saluda mi, y e tabata sintie hopi feliz cu nos bishita. Mi Omo sa cu un treat lo tin sigur sea ta un pida bolo of un dushi ijscream. Cu diferente mi viahenan pa Curacao lo ta awor cu mi Omo "Felix" manera mi tab yame no tei mas, ya mi viahe lo no tin e mes un entusiasmo, pero mi ta sigur cu den brasa di Señor lo bo gosa di e felicidad enterno cu suerte no a tocabo pa tabata tin den mundo.

Drumi dushi Omo "Felix Vrolijk" manera tabata bo deseo di wordo yama
Tashmaine.
Bo subrina stima Anjer Thode y yiu Tashmaine Boekhoudt

Temblor fuerte a golpea Myanmar

BANGKOK - Un temblor di magnitud 6.8 ayera a golpea Myanmar, cerca di e frontera cu e area nort di Tailandia, causando morto di un muhe, segun Polis y testigonan.

Testigonan a indica cu e temblornan a wordo sinti na Bangkok, Myanmar y asina leu manera e capital di Vietnam, Hanoi, unda cu e hendenan a wordo evacua di edificionan halto.

Polis a bisa cu un muhe di 53 aña na Mae Sin, provincia di Chiang Rai, a muri ora cu un di e murayanan di su cas a colaps. Funcionarionan di hospital a indica cu no a raporta otro morto of heridonan.

E epicentro di e temblor tabata na 111 kilometer nort di Chiang Rai, e provincia mas na nort di Tailandia.

"Den mi 40 añanan, nunca mi a sinti un temblor asina. Un vaas a kibra y mi mester a wanta na un kolom," asina e maestra retira Thanawan Sisukniyom, a bisa for di Mai Sai.

Testigonan na Chiang Mai, e di dos ciudad mas grandi di e pais, no a raporta dañonan mesora, pero a indica cu e temblor a wordo sinti cu hopi forsa.

Un testigo na e ciudad di Tachilek na Myanmar, fronterizo cu Chiang Rai, a indica cu e motocicletanan staciona a cay na suela y por a mira scheur riba e ruta.

E cadena di television TPBS a bisa cu coriente a wordo corta na partinan di Mae Sai.

E temblor tabata superficial cu un profundidad di 10 kilometer.

Ex Presidente di Israel Katsav condena pa violacion

TEL AVIV – E ex Presidente di Israel Moshe Katsav a wordo condena na un castigo di prizon di shete aña, despues cu na December el a wordo haya culpabel di violacion y otro delitonan sexual.

Katsav a desmenti cu el a viola un ex colaboradora di dje dos biaha ora cu na final di añanan nobenta e tabata Minister. Tambe el a desmenti cu el a mishi cu dos otro muhe of a intimidanan sexualmente, ora cu nan tabata traha cune tambe ora cu e tabata Presidente entre 2000 y 2007.

Un panel di tres Hues a haya Katsav culpabel na December y ta haya cu su testimonio tabata "yena di mentira".

E sentencia ta bisa: "E delito di violacion ta destrui alma di un persona. Debi na e seriedad di e delito, e castigo mester ta cla y detaya. E sospechoso di e delito ta manera cualkier otro persona, y e mester carga e consecuencianan. Niun hende ta para riba ley."

Katsav tambe a wordo condena pa obstruccion di husticia y pa trata di consulta cu e fiscal. E mester paga e victima di violacion un compensacion.

E agencia di prensa AP a informa cu Katsav a cuminsa yora ora cu el a tende e castigo y a grita e huesnan: "Boso a haci un fout. E ta un mentira. E mucha muhernan sa cu e ta un mentira …"

E proceso di añanan largo a tuma luga practicamente tras di portanan cera. Inicialmente Katsav a yega na un acuerdo cu e fiscalnan pa admiti su culpabilidad pa mal comportacion sexual, pa evita acusacionnan mas pisa. Pero despues el a hala atras y a nenga tur e acusacionnan di violacion.

BON DIA Aruba
Tel: 582-7800
Fax: 582-7044
E-mail:
Noticia@bondia.com



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:



Lucia Albertus

mihor conoci como: " Tanchi "

Na nomber di su:

rumannan: Francisco Albertus y famia
Jossy Albertus y famia
Pascual Albertus y famia
Frank Albertus y famia

tanta na Curacao, famia na Curacao, Bonaire y Hulanda

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia:Albertus, Loopstok, Loefstop, Chirino, Jacobina, Lopez, Erasmus, Coello, Dania, Gonzalez, Hernandez,Lampe, Ruiz, Maduro, Lacle, Rosario, Rodriguez, Jacob, Dijkhff, Martijn, Bernabela, Conquet, Helder, Cicilia, Wernet, Boekhoudt, Silbery, Croes, , Willems, Franken, Giel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 29 di Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa. For di 11'or di mainta tin ocacion pa condoleer famia na cas te cu 1:30 di atardi.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Edmond Harms Foundation " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Hospitaalwijk 7
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.





ARUBA
Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen
Cu onda pena pero conforme cu boluntad
di Dios tin e tristo deber di participa
fayecimento di señora vda.:
Josephine Abelle Cécile "Fina" Statia-Trott
na bida mama di nos colega señor Ramon Statia.
Nos ta desea Ramon y demas famia hopi forsa den e dianan dificil aki. Cu señora vda. Josephine "Fina" Statia-Trott. sosega na paz.
Na nomber di: Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen
Staf y Personal di Cuerpo di Douane Aruba



Dr. Jose Gregorio Hernandez

NA MEMORIA DI MIGUEL ANGEL HENRIQUEZ

29 september 1935 21 maart 2011

Miguel, bo a bay laga e mundo aki asina inespera

Inmenso ta e dolor y tristesa cu bo a laga atras

Grandi ta nos confianza cu nos Tata lo tuma bo den su Reino

Unda no tin dolor ni sufrimento ni soledad mas

Eynan lo bo goza di felicidad eterno

Lagrima nos lo drama pero nos lo sa di conforma nos mes

Angelnan lo bin encontrabo pa hiba bo

Na e Reino Celestial di nos Creador cu bo a

Gana cu bo humildad y pasenshi, sirbiendo nos Dios

E paraiso na unda nos tur lo kier bay un dia

Lew for di tur boroto, odio y venganza terenal

Miguel Angel, e nombernan cu nos mayornan a duna bo riba bo fecha di nacemento cu ta dia di San Miguel Arcangel.
Awor bo angustia, sufrimento y soledad a caba. Nos tin hopi di gradicibo, pesey nos nunca a nenga bo un fabor ora bo a aserca nos. Dia 9 di Maart (Diaranson di Shinishi) mi a haci bo un ultimo fabor y mi kier a cumpli cu un otro deseo di bo. Pero tempo no a duna pa mi por a haci esey y mi ta lamenta esaki hopi. Dia 18 di maart, dia di Himno y Bandera bo a manda cumindamento pa tur bo rumannan na un ruman cu a bishita bo. Ta parce cu tabata un despedida. Bo bida a wordo ranca cruelmente, pero nos no por culpa ningun hende, pasobra te ainda nos no sa kiko, y con tur cos a pasa. Lo bo keda semper den nos memoria.
Miguel, ruman stima, sosega na paz

Na nomber di bo rumannan
Julianita Werleman-Henriquez


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
Psalm 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved mother, grandmother sister, aunt and cousin



Anastacia Melrose Godet

*15- 01- 1932 †22- 03- 2011

Left to mourn are her
Daughters: Lydia Kraal & family in Holland
Carla Muller & family in Holland
Ingrid Muller & family in Holland
Yvette Henry-Muller & family in the USA
Jacqueline Godet & family in Aruba
Gregorita Godet & family in Holland

Sons: Ricardo Muller & Yahaira and family in Aruba
Carlos Muller & family in Aruba

Grand children: Giovanni, Erwin, Tamara, Raina, Jermain, Raylone, Jeremy, Joshua, Jamilee, Abigail, Sherwin, Rashida, Valerie, Joselyne, Ashwin, Lenny, Sherma, Jasmine, Johnatan, Adaja, Jennifer, junior, Nicolson CJ, Carlla

Sisters: Cynthia Godet & family in St. Maarten
Pearl Godet in Aruba

Brother: Ludwick Godet & family in St. Maarten

Special cousin: Gertrude Pantophlet

Nieces, nephews and cousins: too numerous to mention
Close friends: Viola Richardson, Mabel Denny, Helen Arrindell, Jeta Kraal, Chica Kraal,
Chichi Martina, Audrie Olaria, Lourdes Martis
Member of Kibrahacha and Flamboyant
She was related to the families: Godet, Muller, Schmidt, Richardson, Kraal, Henry, Hooi, Bridgewater, Blair, Pantophlet, Martina, Pinas, Curvelo, Davis, Ihaza, Orie, Mejia, Gomez, Reyes, Veras, Buntin

Funeral of the late Anastacia Godet will take place on Tuesday 29 of March, 2011 at the Sta. Theresita Church. The body will be laid out from 1:00 p.m. in Sta. Theresita. Followed by a service at 4:00 p.m. Then leaving to the Central Cemetery in Sabana Basora.
We regret after the funeral No condolences at home
Donation to the Koningin Wilhelmina Fonds will be highly appreciated. There will be a box at the entrance of the Church.
The Management and staff of Ad Patres Funeral Home would like to extend our deepest sympathy to the bereaved families. May Her Soul Rest in Peace.

17 operador di Fukushima, exponi na radiacion riba e limite

FUKUSHIMA – Dos trahador exponi na radiacion den e centro nuclear a wordo hospitaliza.

E historia di e 180 trahadonan cu a dicidi di expone nan bida pa mitiga e crisis nuclear na Hapon a cuminsa bira dramatico ora cu a bira conoci cu dos di nan mester a wordo hospitalisa, despues di expone nan mes na nivelnan halto di radiacion den reactor 3 di e planta Fukushima Daiichi.

E 17 operadornan a wordo exponi na un radiacion di mas di 100 milisievert, normalmente considera e maximo den condicionnan di emergencia, aunke pa e caso concreto di Fukushima e Gobierno Hapones a autorisa pa subi esaki te na 250 milisievert.

Tres di e trahadonan ey a ricibi entre 173 y 180 milisievert mientras cu nan tabata pone cablenan electrico cerca di e reactor tres, den un edificio di turbinanan inunda cu awa y cu un nivel halto di radiactividad, segun e television publico NHK.

Aparentemente, e awa radioactivo lo por a filtra atrabes di nan trahenan di proteccion.

Otro trahadonan di TEPCO tambe a raporta complicacion den nan estado di salud, segun a wordo informa door di BBC den su version digital.

Despues di e sucedidonan ey, e trahadonan di e zona a wordo temporalmente evacua.

Te cu ayera, Instituto di Investigacion Radiologico di Hapon a studia cerca di 200 trahado di e planta, di cualnan solamente dos a wordo hospitalisa.

E trabounan pa fria reactor 3, e unico cu tin plutonio ademas di uranio, a cuminsa atrobe ayera mainta tempran despues cu a para esaki un dia prome debi na un columna di huma procedente di e zona ey.

Pa loke ta e ultimo replica, te cu awor no a raporta daño ni a emiti alerta di tsunami, segun a wordo informa door di Agencia Meteorologico di e pais ey.

E entidad estatal a splica cu e temblor, cu a wordo sinti na Tokio, tabatin un intensidad di 5 riba escala cera Hapones di 7 nivel, na e costa di e provincia di Miyagi, concretamente Ishinomaki, un di e pueblonan isola door di e tsunami di dia 11 ultimo.

ESCASES AWA DI BOTER

E alarma di contaminacion pa radiacion di awa di tubo na Tokio, capital di Hapon, a pone cu e hendenan den forma masivo a acudi na e tiendanan pa cumpra boter di awa, loke a trece cune un escasez temporal di awa mineral.

E situacion a presenta ayera despues cu e radiacion di un di e complehonan nuclear daña a haci cu pa un rato awa di tubo no tabata sigura pa babynan, y mas nacion a reduci nan importacion di cuminda Hapones.

Singapur y Australia a uni nan mes na Merca y Hong Kong pa restringi importacionnan di lechi y cumindanan for di e zona, mientras cu Canada a bira e ultimo di hopi nacion cu ta reforsa e revisionnan despues di e pio crisis nuclear di mundo desde Chernobyl.


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven. A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted.
Ecclesiastes 3:1,2

With deep sympathy we announce the sudden passing away of



Marcia Cynthia de Graf-Samuels

Sunset March 23, 2011

Burial will be announce by a later date

Tornado a destrui 30 cas na Pennslvania

GREENSBURG, Pa. – National Weather Service di Merca a confirma cu un tornado tabata responsabel pa destruccion di 30 cas y causa daño serio na mas o menos 60 mas na west di Pennsylvania. Meteorologonan a bin ta evaluando e dañonan na Hempfield Township na Westmoreland County, cu ta keda na 25 miya oost di Pittsburgh. Scolnan eynan tabata cera pa di dos dia debi na e daño grandi di e tormenta di diaranson merdia.

Lotto di dia
12-24-17-03-16







CATOCHI	BIG 4	ZODIAC
1129 4420 0513	4801	3436 Capricornio

DIARIO	CORSOW	Super
6579 9890 2749	8115 3390 5267	5800



Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA HUUR
Café restaurant compelatamente amobla cu vergunning vigente, 3 airco y cushina den Wilhelminastraat cerca di El Gaucho
Yama cualquier ora
Cel: 741-2469
190713

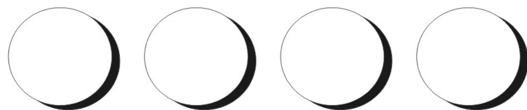
HOUSE FOR RENT
As of May 1st
fully furnished residential area in Ponton
beautiful two Bedroom house two full baths
Kitchen, diningroom, livingroom, wash-room
all A.C.
First come first serve
Phone: 582-7534
190715

TA HUUR
2 slaapk., 2 batk.
met 2 parkeerplaatsen
gelegen in Hooiberg Residence
Semi gemeubileerd
Awg. 1400/maand,
borg Awg. 1200
Excl. utilities
Cell: 745-0440
190718

TA BENDE
Un frigidaire den bon condicion
Cel: 733-8254
190713

4. DE BESLISSING
Het gerecht in eerste aanleg van Aruba, stelt Esther CROEZE geboren op 5 mei 1972 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curetele gesteld tot curator haar broer, Micheal Thadeo CROEZE, wonende in Aruba, Wijst af het anders of meer is verzocht.
Deze beschikking is gegeven door mr. C.F. Mewe, rechter in dit gerecht, ter terechtzitting van dinsdag 8 maart 2011 in tegenwoordigheid van de griffier
190711

TA HUUR
Un apartment casi cla den bario di Noord awe y coriente si pasa mas lo tin cu paga e diferencia den coriente.
Contact Lijn 564-3518
Por pasa wake entre 9'or am 5'or pm
190724



Merkel kier elimina energia nuclear na Alemania

FRANKFURT – E canciyer Aleman, Angela Merkel, a anuncia diaranson cu e ta desea di elimina mas lihe posibel energia nuclear di Alemania, confirmando e cambio cuminsa despues di e catastrofe Hapones.

"Mas lihe sali di dje, miho", el a declara den un conferencia financiero na Fránkfurt (west), apesar cu algun luna atras su Gobierno a dicidi di prolonga e bida util di e centralnan di e pais contra di e opinion publico Aleman, tradicionalmente contra energia nuclear.

No obstante, e no a anuncia ningún calendario exacto. "E salida mester wordo haci cu prudencia" y e debate mester wordo realisa cu "basenan racional", el a agrega.

"Discuti racionalmente ta nifica cu no ta sirbi di nada cera e centralnan nuclear si e ta pa importa energia atomico di nos bisiña," el a indica refiriendo principalmente na Francia.

E crisis nuclear di Fukushima na Hapón "ta un hecho cu a marca mundo y cu ta bay cambie. Pesey cu mi ta kere cu ta husto tuma un tempo di reflexion" y mira cualnan ta e "lesnan" cu por siña di un evento di e tipo aki, el a bisa.



Canciyer, Angela Merkel

Merkel a enfatisa cu "ta urgente desaroya e oferta energetico di futuro", husgando cu e final di e era nuclear na Alemania solamente lo yega ora cu e prijsnan di coriente procedente di energia renovabel ta "abordabel" y ora e inastructuranan ta suficiente. Apesar di e precaucion, e salida di Merkel lo ta duro di acepta pa e cuater gigantenan di energia Aleman, EON, RWE, EnBW y Vattenfall, nan tur operador di centralnan nuclear.

E cuater companianan a considera nan mes ganador ora cu aña pasa e coalicion gubernamental conservadora-liberal a cumpli un di e gran promesanan di campaña y a anuncia prolongacion na 12 aña di bida di e 17 reactornan di e pais.

A dera e momento e calendario hereda di e gobierno prome socialdemócrata-berde, cu a mira e cierre di e ultimo central den 2020.

E gigantenan di energia cu aña pasa a wordo invita na e sede gubernamental pa defende nan reactornan, a keda sorprendi pa e cambio di Gobierno.

Siman pasa, Merkel a basha un hemchi awa friu riba nan imponiendo cierre provisional di e shete reactornan mas bieu di e pais. Y diamars, e canciyer a confesa su reflexion riba energia nuclear na un comite "etico" unda tin representantenan di Iglesia y universidadnan, pero ningun representa di e industria.

Tsunami cu a daña central di Fukushima tabata midi 14 meter halto

TOKIO – E tsunami cu a daña e central nuclear Hapones Fukushima 1 Daiichi tabata midi al menos 14 meter di halto, segun anuncia ayera door di su operador.

Tokyo Electric Power (TEPCO) tabata calcula te cu awor e ola gigante a alcansa 10 meter na nivel di e central, situa na oriyanan di Oceano Pacifico y 250 kilometer na noord-oost di Tokio.

E central Fukushima 2 Daini, casi 10 kilometer zuid di e prome, tambe a wordo alcansa pa e tsunami, pero el a sufri menos problemanan.

Un empleado di Fukushima Daini a conta na television público NHK kende dia 11 di maart a wordo evacua despues di e temblor pa un seroe cerca. "A bini un fluho den lama cu a laga visibel 200 meter di fondo marino. Despues, e tsunami a aparece y a inunda e central," el a splica. "E ola a pasa hopi riba e dijk y a lastra e autonan staciona un tras di otro, e tabata espantoso."

TEPCO a construi e dos centralnan pa nan por resisti un temblor di magnitud 8 y un tsunami di 5.7 meter di haltura cerca esun di Fukushima Daiichi, y di 5,2 meter na esun di Fukushima Daini.

E Tsunami por costa Hapon 235.000 miyon dollar

TOKIO – E temblor y e tsunami cu a sigui a destrui parti di noord-oost di Hapon dia 11 di maart ultimo y lo por costa e pais 235.000 miyon dollar, o sea 4% di su Producto Bruto Interno (PBI), asina a wordo informa door di Banco Mundial (BM) ayera. "Basando nos mes den experiencianan di pasado, e crecemento real di e PBI lo haya su mes afecta negativamente mey-mey di 2011," a wordo sigura door di e organismo den su ultimo informe riba e situacion economico na oost di Asia y den Pacifico. Nan a agrega cu e economia Hapones mester crece den e trimesternan siguiente "ora cu e esfuersonan di reconstruccion, cu por dura cinco aña, acelera."

Asina ta wordo demostra cu e experiencia despues di e temblor di Kobe na 1995, e dañonan a surpasa 100.000 miyon dollar.

Di otro banda, e paisnan den via di desaroyo di Asia lo mantene un crecemento solido, segun pronostico di BM. Den 2011 y 2012 lo por crece entre 8.2 y 7.9%, despues di e 9.6% di aña pasa.

Entre e paisnan den via di desaroyo, BM ta considera hunto cu estadonan manera Mongolia of Laos tambe e paisnan manera Tailandia y China.

BON DIA Aruba TODAY

DESDE 1991 INFORMANDO Y EDUCANDO NOS DUSHI ARUBA

GANA HOPI PREMIO



EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI

20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011

PREMIOS:





Tickets cu Tiara Air
- Curacao
- Bonaire
- Riohacha
- Maracaibo
- Punto Fijo

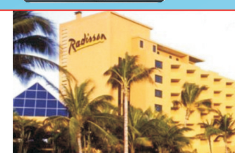


Boolchands Since 1930
Un LCD TV 40"





Radisson Aruba Resort Casino & Spa
Weekend STAY







Surprise





SETAR



ANDROID Cell Phone





Dinner for 2





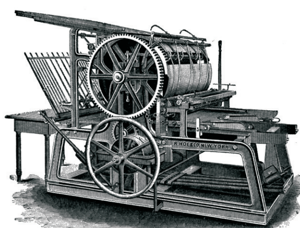
Gift certificate Afl. 250,=





COLOMBIAN EMERALDS INTERNATIONAL Gift certificate





Nomber y Fam: ....

Adres: ....

Telefon: .... Cel: ....

Abonado: SI ☐ NO ☐

Yena e formulario aki y entrege na oficina di **BON DIA ARUBA** Weststraat #22 prome cu dia 18 April, 2011. Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 20 April, 2011 den **BON DIA ARUBA**.

DEPORTE BON DIA Aruba



Bon prestacion den CONSANAT

Jordy Groters logrando medaya di bronz pa Aruba

LIMA- Actualmente tin cuater atleta den e deporte di landamento ta na Lima, Peru, caminda nan ta participando den e Campeonato Sur Americano di Landamento Hubenil, CONSANAT. Pa nos landadornan local, esaki ta e competencia na unda nan ta enfrentando e paisnan fuerte den e mundo di landamento manera: Brazil, Argentina, Venezuela y Colombia.

E cuater atletanan esta Daniella van den Berg, 14, Jordy Groters, 14, Renze Postma, 14 y Jemal LeGrand,16 ta den e top di Aruba su mihor landadornan. Bou guia di Head Coach, Ismael Santiesteban nan ta prestando sublime na Lima, Peru cu Jordy Groters ya caba logrando un medaya di bronz pa Aruba. Remarcabel ta cu e medaya conquista, Jordy Groters a iguala e mihor prestacion di Aruba den un campeonato di CONSANAT, na unda cu na anja 2005, e atleta Micky van de Vaart a gana Aruba su unico medaya tambe di bronz.

Pues ariba e prome dia caba ya Jordy a logra un medaya historico pa Aruba, na banda di e logro di e madaya, tanto Jordy Groters como Danielle van den Berg a kibra un record Arubano durante di nan competencia. For di sra. Maureen Croes nos a haya e siguiente informacion y potret.

Prestacion di Aruba na CONSANAT 2011:

Jordy Groters: Medaya di Bronze 200 Breaststroke, record Arubano 13-14

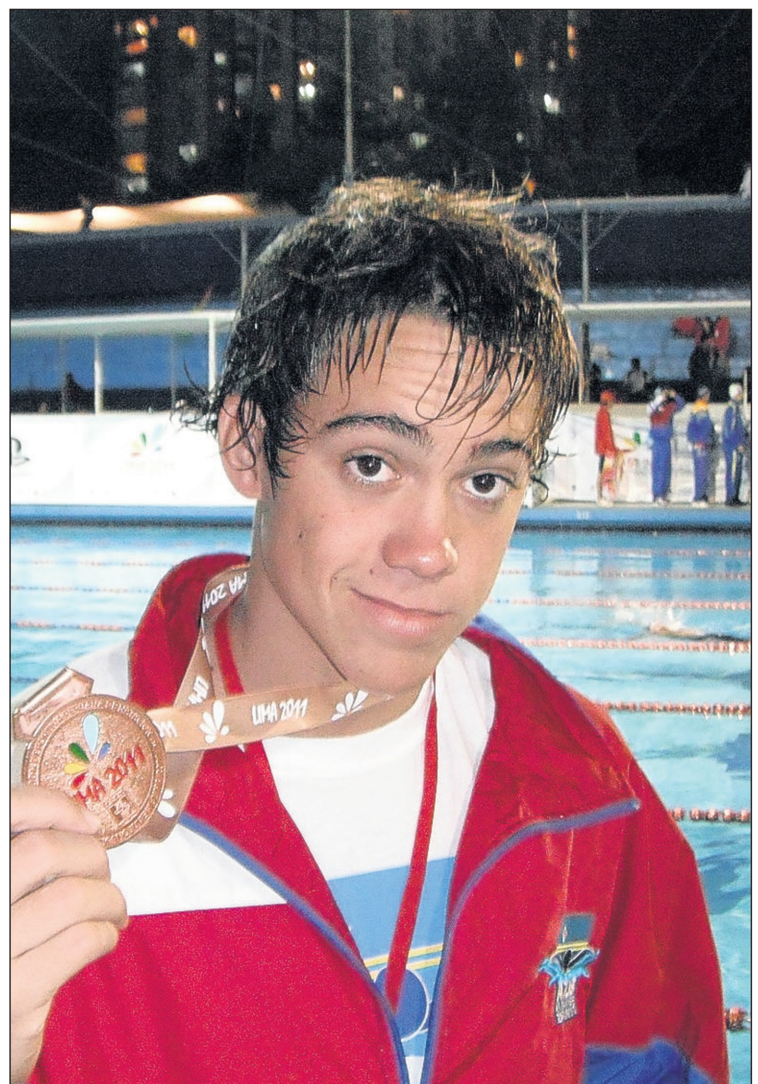
Daniella van den Berg: 4 lugar 400 IM record Arubano 13-14

Jemal LeGrand: 6 lugar 100 Free

Renze Postma: 7 lugar 400 Free







Delegacion di atletismo preparando pa Weganan Inter-Insular





ORANJESTAD-Fin di e siman aki ta tuma lugar na Corsou continuacion di 'Weganan Inter-Insular 2011'. Atletismo ta otro disciplina di deporte cu ta bay mira accion. Despues di e competencia escolar di atletismo den luna di februari cu IDEFRE a organisa, e ganadornan mucha muher y mucha homber den categoria B, C y D "no miembro di un club" a califica pa representa Aruba.

Delegacion mucha muher:

Ta forma parti di e delegacion den categoria B: Chiara Petrocchi di Commandeur Pieter Boer School, Jade Goeloe di Colegio Pastoor Kranwinkel y Naiomi Hazel di St. Paulus School. Den categoria C: Jenelee Gamara di Maria School, Nicole Viapree di Commandeur Pieter Boer School y Melissa Hart di Reina Beatrix School. Mientras cu den categoria D, Aruba ta representa pa: Maria Montero di John Wesley College.

Delegacion mucha homber:

E delegacion di mucha homber ta consisti di e siguiente atletanan den categoria B: Christopher Maduro di Commandeur Pieter Boer School, Sherag Maduro di Pius X School y Victor Maduro di Colegio Sagrado Curason. Den categoria C bo ta haya: Ranzino Thijzen di St. Paulus School, Zetriathion Kerr di Commandeur Pieter Boer School y Lucas Henriquez di St. Anna School. Mientras cu den categoria D, Aruba ta keda representa pa: Lloyd Davis di St. Paulus School, Jairo Ras di St. Augustinus College y Emigdio Montanes di John Wesley College.

Training di preparacion:

Despues cu e competencia escolar organisa pa IDEFRE a tuma lugar y a bira conoci kende ta e atletanan cu ta bay representa Aruba na Corsou den 'Atletismo di Weganan Inter-Insular 2011', e atletanan a sigui cu trainingnan bou guia y preparacion di sr. Junior Dake y sr. Augustin Dorothal durante luna di maart y ta cla pa biaha y participa na e competencia na Corsou durante fin di siman. Como guia y lider pa e grupo di Atletismo di Aruba ta biaha sr. Junior Dake.

IDEFRE ta desea tur atleta cu ta bay mira accion den Atletismo durante e "Weganan Inter-Insular 2011" na Corsou hopi exito y cu nan por logra hopi medaya den nan categoria pa Aruba.

Diabierna den stadion Guillermo Trinidad na Dakota

Pumanan di SV Britannia lo enfrenta Riverplate di Madiki



ORANJESTAD- Diabierna pa 8or, un bez mas e pumanan di SV Britannia lo mira accion anto den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

E pumanan di Piedra Plat, lo tin cu enfrenta e muchanan di Madiki, esta Riverplate. Siman pasa e muchanan di Britannia bou guia di Jonathan Lake, a logra un victoria importante contra di e orguyonan di Noord, esta Bubali, di otro banda e equipo di Riverplate, no ta pasando den su mihor momentonan, e ultimo partido a ser perdi contra di RCA cu score convincente.

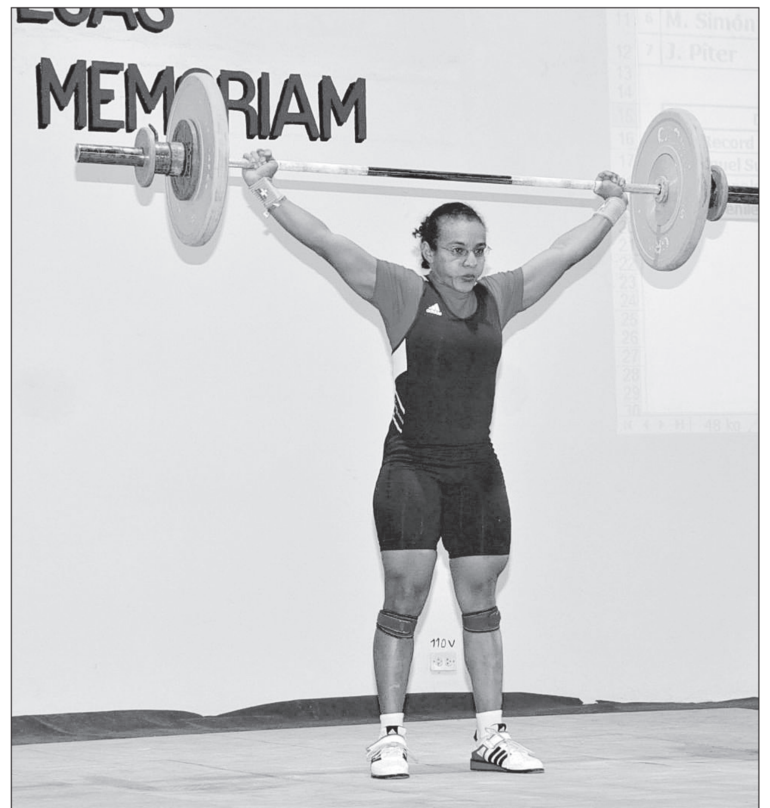
Ariba e tabla di posicion, SV Britannia ta na di segundo lugar cu 31punto, un victoria lo pone nan ariba punteronan esta RCA, encambio e muchanan di Riverplate no kier keda abou y lo bin pa e tres puntonan.

No laga niun hende contabo, presenta na stadion di Guillermo Trinidad, diabierna y mira e candeloso partido aki.

Un invitacion cordial ta bai na henter e pueblo di Piedra Plat pa bin apoya e muchanan di Britannia. E pumanan lo bin brabo, pues prepara, Gggrrrrrrrrrr!!!

Jennifer Piter a participa den torneo "Manuel Suarez en Memoriam"







HAVANA- Den Fin di Siman cu a pasa, pa ser exacto dianan 13 pa 19 di maart 2011 a tuma lugar na ciudad di Matanzas, Cuba e XXX Torneo Internacional "Manuel Suarez ie Memoriam" di hisamento di peso. Pa Aruba a participa e atleta Jennifer Piter cu a competi den categoria di 58kg.

Como coach a bay Hugo Themen. Paisnan cu a participa na e competencia internacional aki tabata: Argentina, Aruba, Chile, El Salvador, Honduras, Mexico, Nicaragua, Peru, Santo Domingo, Guatemala y Cuba. Dialuna mainta pa 9:30 a tuma luga e apertura cu show y baile cultural di Cuba. Despues a sigui competencia den diferente categorianan. Diamars a toca turno na nos atleta Jennifer Piter cu a bay bon prepara. Den e categoria di 58 kg tabatin 7 atleta.

Presente den e competencia tabata Daniel Nuñez di Cuba ex- campeon Olimpico na Moscu na aña 1970, dos biaha campeon mundial, Panamericano y campeon Centroamericano y del Caribe den categoria di 60 kg a bin pa cera conoci cu nos atleta y a yuda hunto cu Hugo Themen pa coach Jennifer.

Den disciplina di snatch Jennifer ta logra 57 kg, den clean & jerk ta hisa 80 kg pa un total di 137kg. cu e resultado aki Jennifer ta logra termina na di seis luga.

Prome luga a bay pa Mercedes Alfonso di Cuba cu un total di 157kg, segundo luga a bay pa Maria Cavero di Argentina cu 150kg y tercer luga a bay pa Santos Contreras di Guatemala cu 149kg.

Trofeonan a bay pa paisnan cu miho puntuacion na di prome luga Cuba, segundo luga a bai pa El Salvador y tercer lugar a bay pa Santo Domingo. E entrenando Daniel Nuñez di Cuba lo yega Aruba den e prome siman di april pa yuda den e deporte di hisamento di peso pa seis luna na Aruba. Tambe lo bin hunto otro dos entradanan pa e deporte di softball y ciclismo pa un aña.

Tambe Hugo Themen a sigui un curso pa entrenadonan, organisa dor di Federacion Panamericano de Levantamiento de pesa.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici Comite Olimpico Arubano y Solidaridad Olimpica cu a haci e biahe posibel y ta felicita e atleta Jennifer Piter y Hugo Themen como coach.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Exitoso Torneo Himno y Bandera den e deporte di Ping Pong



ORANJESTAD- Dia 18 maart 2011 na Centro Deportivo Simeon Antonio a tuma lugar e torneo Himno y Bandera 2011 pa categorianan muchanan beginners, te cu 10 anja, 11 pa 14 anja, Hubenil y categoria special. Basta mucha a presenta pa asina demostra nan habilidad den e deporte di tennis di mesa.

Nos tin e siguiente resultadonan:

E resultadonan ta lo siguiente:

Beginners mucha muhe:

1. Shaquira Jansen
2. Jillie Croes

Beginners:

1. Tanisha Valentijn
2. Antonella Kwidama
3. Jairick Kock

Te cu 10 anja:

1. Valentino Dirksz
2. Ethan de Lange
3. Jean Claude Hoek

11-14 aña

1. Jevon Francis
2. Jean Pierre Helmeyer
3. Giovanny v/d Linden

Hubenil

1. Shawn v/d Linden

Categoria "special"

1. Ingomar de Cuba
2. Liwald Tromp
3. Desha Mohamed
4. Saina Maduro

Dia 22 maart 2011 a tuma lugar e torneo pa categoria Masters y e resultado ta asina aki:

1. Franklin Lopes
2. James Letren
3. Wing Chow Leong







Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Promenton yena cu Cabaron

Ingredientenan:

- **½ cup di macaroni herbi**
- **6 promenton berde grandi**
- **½ cup di selder corta chiquito**
- **3 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band**
- **3 cuchara grandi di hariña blanco**
- **1 theeleep di garlic salt**
- **¼ theeleep di dried basil**
- **1. 3/4 cup di lechi**
- **¼ cup di worcesterhire sauce**
- **3/4 cup di swiss cheese raspa**
- **¼ cup di biña blanco seco masia bach.**
- **2 bleki 4.½ oz di cabaron**



Preparacion:

Corta e top di e promentonnan kita e semilla y e paden. Herbe e promentonan pa 3 minuut den awa cayente cu un tiki salo. Biranan boca abao pa skorea e awa. Hasa e selder den e manteca. Agrega e hariña, garlic salt y basil. Basha e lechi y worcestershire sauce di biaha aden. Cushine y drei e te ora e bira diki. Tira ¼ cup di keeshi raspa y e biña aden. Drei te ora e keeshi smelt y pone e macaroninan aden. Yena cada promenton cu e mazcla aki. Ponenan para den un baking dish do 10x6c2inch. Horna nan den forno na 350°grado pa 30 minuut. Strooi e resto di keeshi y sigi hornanan pa 3 minuut mas of te ora e keeshi smelt.

Pa 6 persona



Landadonan di Aruba bon prepara pa "Weganan Inter-Insular 2011"







WILLEMSTAD- IDEFRE a organisa e competencia di landamento escolar dia 19 di februari 2011 y for di aki a keda clasifica e landadonan 'no miembro di un Club' pa participa na e "Weganan Inter-Insular 2011" cu ta tuma lugar e fin di siman aki na Corsou. E ganadornan di e prome, di dos y di tres lugar den categorianan B, C y D pa mucha muher y mucha homber ta esnan cu ta bay representa Aruba.

Delegacion mucha muher:
Den e categoria B ta bay pa representa Aruba: Isabella Mansur di Mon Plaisir School, Taisha Noguera di Colegio Sagrado Curason y Jaira Yunis di Colegio Sagrado Curason. E participantenan den categoria C ta: Juliana Lopez di Mon Plaisir School, Tatiana Mansur di Colegio Arubano Oranjestad y Kiara Arends di Mon Plaisir School. Mientras cu den categoria D ta bay e siguiente landadonan: Annelaine Jacobs di Maria College MAVO y Julienne Dorothal di Colegio Arubano San Nicolaas.

Delegacion mucha homber:
E delegacion di mucha homber ta consisti di e siguiente landadonan den categoria B: Dion Baarh di Commandeur Pieter Boer School, Marc Larez di Colegio Cristo Rey y Xylan Kwidama di Colegio Sagrado Curason. Den categoria C ta bay representa Aruba: Chester Hill di Colegio Arubano Oranjestad, Esteban Hernandez di Faith Revival School y Malik Hoveling di Mon Plaisir School. Mientras cu den categoria D, e siguiente landadonan ta biaha: Eugene Bouwer di Mon Plaisir School, Urvin Danker di EPB San Nicolaas y Igmar Dirkz di Sint Aloysius School.

Training y preparacion:
E hobennan cu a clasifica despues di e competencia di landamento escolar organisa pa IDEFRE den luna di februari 2011 a sigui training y preparacion bou guia di 2 coach di landamento. Tur training a tuma lugar durante luna di maart na Piscina Olimpico Roli Bislick, pa asina nos landadonan bay bon prepara pa e competencianan na Corsou. Pa e delegacion di landamento ta biaha como coach Ivo Maduro y Valerie Eman.

IDEFRE ta desea tur landado hopi forza y exito durante e "Weganan Inter-Insular 2011" e fin di siman aki na Corsou y cu nan por logra hopi medaya pa Aruba den e diferente categoria cu ta participa.

Kiara Petrochi y Jesus Manzueta Best Fighters den campeonato Himno y Bandera











ORANJESTAD- E atletanan Kiara Petrochi y Jesus Manzueta a biranan e best female y best male fighters durante e Campeonato Nacional Himno y Bandera 2011.

Den e marco di e celebracion di Himno y Bandera, Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) a organisa e tradicional Campeonato Nacional cua tuma luga diasabra ultimo den e Compleho Deportivo Betico Croes na Santa Cruz.

E ceremonia a cuminsa cu palabra di bon bini di presidente di Aruba Taekwondo Bond, Jose "Chaco" Cornelio ken a desea tur e atletanan exito den e competencia.

Despues e gloriosa notanan di himno di Aruba a resona den instalacion di Compleho Deportivo Betico Croes. E evenemento a cuminsa 11:00 am, cu e desfile di scolnan participante esta:

Noord Taekwondo Center di KYN Jose Cornelio, Washington Taekwondo Center dirigi pa Master Rey Kelly, Moi Dum Taekwondo Center di Master Moises Dumfries, Caribbean Taekwondo Institute di Kyobunim Moises Fernandez, Brazil Taekwondo Dojang di Kyobunim Alberto Klaber, Estrella Taekwondo Center di Kyobunim Marcelino "Lino" Robert, San Nicolas Taekwondo Center di Master Eric Barry, Tiger Taekwondo Academy di Kyobunim Teo Rodriguez, Down Town Taekwondo Center di Kyobunim Minerva Hernandez y Crotalus Taekwondo Center di Kyobunim Viviana Bustos y Kyobunim Guaicaipuro Jimenez.

Den Intermedio e competencia di Poomsea a tuma luga cu e participación di 22 atletanan. Tambe 9 atletanan a competi den e competencia di Breaking.

Cada scol participante a duna e nomberna di e 7 atletanan cu tabata e seleccion pa e best team. Na di 5 lugar cu 23 punto Crotalus Taekwondo Center; di 4 lugar cu 24 punto Brazil Taekwondo Dojang; na di 3 lugar cu 26 punto Noord Taekwondo Center, na di 2 lugar a keda empata cu 29 punto, San Nicolas Taekwondo Center, Caribbean Taekwondo Institute y Estrella Taekwondo Center. E promer lugar, cu 31 punto, a bai pa Tiger Taekwondo Academy.

E resultadonan final ta como lo siguiente:

BEST FEMALE FIGHTER:
Kiara Petrochi / Caribbean TKD Institute

BEST MALE FIGHTER:
Jesus Manzueta / Washington TKD Center

BEST TEAM:
Tiger TKD Academy

BEST POOMSEA ATHLETE: Minerva Hernandez / Down Town TKD Center

BEST BREAKING ATHLETE: Norberto Tromp / Noord TKD Center

E competencia a wordo realisa cu e asistencia di dos mesas tecnico. Riba e mat number 1 tur e atletanan infantil a competi. E mesa aki a wordo presidi pa Moises Fernandez.

Riba e mat number 2, a competi tur e atletanan di categoría junior haciendo uso di e chest protector electrónico. E mesa 2 a wordo presidi pa Alberto Klaber.

E cuerpo di referee a wordo conforma pa Master Augie Tromp, Master Eric Barry, Master Melvin Rasmijn, Master Moises Dumfries, Kyobunim David Dubero, Kyobunim Minerva Hernandez, Kyobunim Viviana Bustos, presidi pa KYN Jose Cornelio.

Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) ta yama danki na e skolnan participante y tambe na e cuerpo di referee pa cu e excelente trabou.

ARTBO ta yama danki na tur e voluntarionan cu a hasi posibel la realisacion di e evento aki, en especial na e siguiente personan e institucionan:

Sr. Alberto Klaber, sr. Gleson Oduber, Ing. Moises Fernandez, na e miembronan di prensa, personal medico: Dra. Viviana Bustos y dr. Guaicaipuro Jimenez.

Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) ta felicita tur e atletanan y mayornan cu a participa, pasobra sin nan e evenemento aki no por a tuma luga.



LOCAL

A paga 89.797 Euro pa un shimis transparente cu Kate Middleton a bisti

Pagina 14

LOCAL

Animal Rights ta bon sigura na Nagico Aruba

Pagina 15

Byblos restaurant y lounge a habri su portanan na Noord



Pagina 8

E tienda di "Man na Curazon" Aruba pa Aruba den Oranjestad



Pagina 9

Grupo Flor di Trinitaria cu bunita presentacion durante celebracion di Dia di Himno y Bandera



Pagina 10

Byblos restaurant y lounge a habri su portanan na Noord











ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga e inauguracion oficial di un restaurant nobo di cuminda mediterraneo; BYBLOS, situa na palm beach 21-A , unda antes tabata situa Bella Luna, su propietario ta Jake Estephan Torossian di origen Libanes y e ta wordo administra pa Javier Erasmus y Manuel.

E invitadonan por a disfruta di un autentico anochi di inauguracion den un ambiente Libanes –mediterraneo y su delicioso cuminda. E anochi tabata ameniza pa e guitarrista Ernesto y e bailarina di musica Arabe Raisa Montilla, Nos a disfruta y purba e gran variedad di platonan Libanes cu a transportanan na medio oriente y a permiti pa viva e beyesanan di Libanes. Byblos ta un restaurant, lounge exclusivo di cuminda Libanes , na unda bo por bay come of simplemente dal un drinks, combersa y relaha.

E cuminda ofreci durante e inauguracion a wordo prepara specialmente pa e famia di Jake cu a bin Aruba specialmente pa e gran inauguracion y pa entrena e personal pa prepara cuminda mediterraneo manera na cas.

Byblos tambe ta conta cu un sala grandi cu por wordo uza pa ricibimento, bruid, reunionnan di trabou o pa bin disfruta den famia, gruponan grandi di amigonan, coleganan y hopi mas.

BYBLOS Restaurant y Lounge ta habri for di diamars pa diadomingo, e ta cera riba dialuna y e ta un sitio cu tres ambiente; restaurant, lounge y bar, ta e punto di encuentro cu un ambiente agradabel y su cuminda unico tradicional mediterraneo , traha cu e miho ingredientenan y sin laga afo por bin i disfruta di nos hookahnan cu ta e un atractivo hopi gusta.

E tienda di "Man na Curazon" Aruba pa Aruba den Oranjestad







ORANJESTAD - E evento "Man na Curazon" di Fundacion pa nos Comunidad ta diadomingo 27 di mart. Fundacion pa Nos Comunidad su Banco di Comestibel mester di yudansa di comunidad. Un yudansa sumamente necesario pa e organisacion por yuda esunnan den mas necesidad. Aruba ta un pais cu tin hende cu necesidad. NA necesidad e fundacion ta referi na cuminda, paña, mueble, dak riba cabes, dijs pa menciona algun. For di diamars y pa un periodo corto nan a habri nan mesun tienda den Oranjestad. Tur esaki den e proceso pa stimula comunidad pa yuda e fundacion den nan trayectorio pa yuda esunnan den mas necesidad. E tienda aki ta situa den e antiguo edificio di Aruba Bank, situa na e skina di e crusada di oficina di Gobernador y Fort Zoutman . E tienda aki ta habri for di 9or mainta te cu 7or di anochi.

Pa esunnan cu prome cu Diadomingo venidero kier laga otro nan sa cu nan a pone man riba nan curason, por di antemano pasa aki y cumpra nan T-shirt cu e logo di "Man na Curazon" Cumprando un T-shirt pa Afl 25.- cada persona ta sponsor 1 persona cu un pakete di cuminda pa 1 luna largo. Esaki sigur ta un yudansa substancial pa esunnan den necesidad.

Si acaso un persona no por pasa Diadomingo venidero y yena un "Standing Order" pa un contribucion mensual, esaki no ta un problema. Ta posibel di antemano pa yena e standing order aki na Fundacion pa Nos Comunidad su sede den Oranjestad. Den ambos caso e persona nan aki ta haya e derecho di participa y gana un auto nobo, BYD cu ta un donacion di Garage Cordia. Tambe bo ta participa pa gana un di e otro premio grandi nan manera un estadia na Marriott Curaçao y incluyendo pasashi, vouchers nan pa restaurant, vouchers pa Spa, Pasashi y mucho mas.

Pa medio di e comunicado aki Fundacion pa Nos Comunidad ta haci un apelacion dramatico na negoshi of compania nan cu ta interesa pa cumpra gran cantidad di T-shirt of sponsor, pa haci esaki tambe libremente na e sede. Tambe yuda Fundacion pa nos Comunidad diadomingo cu standing order pa un termino largo. Tur compania cu duna un man por keda anuncia via di e radio nan partner di fundacion a nos Comunidad, si nan ta desea esaki. Tur organisacion, compania nan y tambe e comunidad Arubiano por participa. Laga Aruba traha hunto cu man na Curason pa Aruba.





BON DIA Aruba

Grupo Flor di Trinitaria cu bunita presentacion durante celebracion di Dia di Himno y Bandera









NOORD - Relaciona cu e celebracion di nos 35 aña di Himno y Bandera, Grupo Flor di Trinitaria, a haci diferente presentacion. Di es manera aki Grupo Flor di Trinitaria kier a aporta na e celebracion grandi aki.

Pa cuminsa Grupo Flor di Trinitaria a presenta na e casnan di cuido pa nos grandinan, Huize Maristela, SABA y Paviljoen. Mester bisa cu e grandinan a keda masha contento mes y e maintanan tawata yena cu ambiente.

Promoviendo nos bailenan tradicional Grupo Flor di Trinitaria a sigui cu un presentacion pa nos hobennan na Sint Antonius College.

Cu un bunita presentacion pa e turista na Amsterdam Manor Grupo Flor di Trinitaria kier a demostra nos folklore y laga nan haya un chispa di nos cultura.

Pa termina e presentacionnan, dia 18 di maart, Grupo Flor di Trinitaria a presenta na Fort Zoutman. Un grupo grandi tawata presente y por a gosa di un tremendo show.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Paulina Rubio y Colate ta wordo capta na Los Angeles

E ultimo dianan aki a ranca Sali un ola di rumornan atrobe relaciona cu e crisis matrimonial entre Paulina Rubio y Nicolás Vallejo-Nágera. Un programa di television cu ta sigui e bida di e famosonan aki a duna di conoce cu Colate tabatin un cita c'un conocido abogado popular pa su casonan di divorcio, sinembargo tur cos ta mustra di ta un redashi for di sla. Entre otro e famoso di Hollywood, Perez Hilton a publica recientemente imagennan di e pareha canando hunto man teni den Beverly Hills. E interprete di e tema "Ni una sola palabra" y e empresario Spaño a come diabierna pasa den e restaurant Dan Tana's y abandona e luga man teni y asina aki nan ta mustra cu nan ta hunto y feliz. Sin ningun tipo di makiyahe riba dje "La Chica Dorada", no kier ni mira e camara di e paparazzi y tampoco e la duna ningun declaracion riba e supuesto depresion causa p'e fayecimento di su tata.



Na Los Angeles ta aresta tata di Lindsay Lohan



E tata di e actriz Lindsay Lohan a wordo aresta y acusa di a wanta su 'chick' contra di voluntad y prohibi'e haci un yamada pa busca yudansa, asina Polis na Los Angeles a duna di conoce. Polis a indica cu a spacha un patruya n'e apartamento di Michael Lohan despues di a haya un yamada di un supuesto episodio di violencia domestico. Un comunicado di prensa ta señala cu e homber di 51 aña a wordo procesa dor di polis pa investigacion p'asina evita un rapport y p'e por a Sali e mester a paga un fiansa di $200 Mil US Dollar. Polis a bisa cu e hende muhe a nenga di wordo trata pa heridanan menor , pero Michael Lohan a wordo hiba hospital despues di a wordo aresta pa cual e la wordo atendi pa un problema medico no relaciona cu e investigacion. Tata di Lindsay Lohan tin un storia di aresto na New York pa acusacionnan di acoso na su ex pareha nan, mientras e actriz di "Mean Girls" a aleha su mes di su tata pa via di e cosnan aki.

Khriz & Angel ta celebra su 10 aña como duo



E duo urbano Khriz & Angel a señala cu nan ta promoviendo e tema "Me enamoré", den pleno celebracion di su 10 aniversario di nan carera musical. Angel ta bisa: "Ta parce manera cu ta ayera nos a cuminsa, pero ya caba a pasa 10 aña y nos ta haci uzo di e oportunidad pa gradici tur hende cu a forma parti di nos comienso y tur medio pa nan apoyo". Khriz a splica tambe cu nan senciyo nobo ta un merengue cu fusion di bachata, cu "pa nan ta manera un tributo cu awo cu nan ta celebrando na di 10 aniversario". Khriz & Angel masha conoci pa nan mega exito "Ven báilalo" lo ta otro siman presentando den Bush Gardens y Sea World, na Orlando, Florida. Mas despues Khriz & Angel lo realisa un gira dor di Mexico, Guatemala y e ciudadnan di Texas y Cleveland na Merca.

Christian Chavez ta spera cu nan no censura video nobo, haya sa di con

Ex RBD Christian Chavez ta bisa cu su video yama "Libertad", ta di su senciyo nobo y e ta spera cu esaki no causa ningun controversia dor cu e ta aparece ta sunchi c'un modelo masculino. Media Mexicano a pasa parti di e escena unda cu e cantante ta sali cu bril scur ta sunchi riba boca di un otro hoben. Christian Chavez a señala cu e escena tabata idea di e director Max Gutiérrez, ya cu e video ta ilustra "un personahe cu ta trata di descubri su identidad y di haya su mes". "Christian Chavez a bisa ban haci'e : ' Claro ban haci e. E ta algo cu ta parti di mi y nos no ta teniendo relacion ta un simpel sunchi ". Asina mes e ex RBD cu 4 aña pasa a manifesta su inclinacion sexual ta masha consciente cu e video por bira obheto di censura y cu algun canal di television kisas lo evita e escena di e sunchi. "Ta masha tristo cu esaki pasa, pero ni modo, asina nan lo ta bibando e cosnan aki e tempo nan aki. E 'joke di esaki ta pa cuminsa kibra e cosnan aki y haya un poco mas espacio sin discrimina". E video lo wordo estrena mañan, Christian Chavez a conta cu e participacion di otro famoso manera e cantante Mexicano Amandititita y e rey di 'blog' esta Perez Hilton ta den dje. E tema aki cu ta wordo canta den duo cu su ex compañero di e grupo RBD Anahí, a sali di benta diamars riba iTunes. E cancion a wordo skirbi un aña y mey atras pa Chavez y Samo, integrante di e grupo Camila. "E ta un cancion cu ta papia di e libertad di ta bo mes, di por papia di loke cu bo kier y di laga e disfraz un banda ", asina aki e cantante a duna di conoce den un entrevista. Chavez, a bisa cu e tema aki ta "conecta hende cu tin cierto preferencia sexual, pero ta papia di e libertad di cualkier ser humano". "Libertad", ta un proyecto independiente di e cantante di 27 aña cu ainda no tin un cas diskero su tras y esaki despues di a lansa "Almas transparentes", cu tabata su prome material como solista lansa na 2010.

BON DIA Aruba



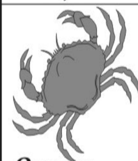
Aries
Tin ora bo tin cu haci tur cos via di regla, manera cu nan ta skirbi aplica nan.



Tauro
Si bo pidi un hende pa algo na e momento nan aki ta casi sigur cu bo lo haya exactamente loke cu bo kier.



Gemini
Ta generoso awe, lo por haya algo den bo man cu bo no kier laga bay na final.



Cancer
No preocupa bo mes, e spotlight lo ta directamente riba bo awe na momento cu solo caba di baha.



Leo
Bo ta mas brioso cu cualkier depchi nobo, pero bo ta bal mucho mas cu esaki!



Virgo
Un hende nobo den bo bida ta un luz hopi bibo na e momento nan aki, duna e un sunchi!



Libra
Lo ta bon momento pa bo sali cu algun amigo cu bo tin basta tempo sin topa cune. Bo a haya nan falta!



Scorpio
Si bo tin un bon idea di unda cosnan ta para na e momento aki, y abo tin esey, lo ta un bon idea pa bo haci algo.



Sagitario
Unda pa bay? Bo tin bo paspoort, wak pa e ta valido y prepara bo mes paso viahamento ta na caminda.



Capricornio
Habri e bentana, ta momento pa bo haci e aire rond di bo limpi pa asina bo por cuminsa di nobo.



Acuario
Con saludable bo carni djente? Ta un bon idea pa bo controla esaki y cuminsa haci bo djente mas limpi.



Piscis
Abo ta pasa bon cu hende, hende ta pasa bon cu bo. Lo ta un bon idea pa



I	R	E	E	D	N	I	E	R	T	E	I	H
P	O	O	N	S	N	R	E	N	N	O	D	T
C	L	T	N	O	N	E	N	C	U	P	I	D
H	O	O	E	E	R	T	Z	S	S	U	T	R
R	W	M	X	O	P	T	I	T	S	N	S	H
E	C	I	E	Y	R	I	H	D	I	L	N	M
H	V	H	I	T	E	O	E	P	E	L	R	H
S	S	D	I	I	S	R	H	I	O	S	B	P
A	Z	A	T	M	E	S	G	O	C	L	A	L
D	N	N	O	E	N	H	E	L	H	A	E	O
S	M	C	Y	E	T	E	A	R	O	O	N	D
G	R	E	S	E	S	U	Y	I	P	C	H	U
E	X	R	S	M	S	P	R	A	N	C	E	R

BLITZEN
CHIMNEY
COMET
CUPID
DANCER
DASHER
DONNER
HO HO HO
MRS CLAUS
NORTH POLE
PRANCER
PRESENTS
RED SUIT
REINDEER
RUDOLPH
SLEIGH
SNOW
TOYS
VIXEN

SUDOKU
PUZZLES

	9	7	8	1				2
	8		5	9				3
					6			8
				2		6		
8		2				7		4
		3		5				
5			9					
9				4	5		1	
3				6	2	9	8	

SOLUSHON

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

Tin djis un solucion pa cada wega di Sudoku.

4	9	7	8	1	3	5	6	2
2	8	6	5	9	4	1	7	3
1	3	5	2	7	6	4	9	8
7	5	9	4	2	8	6	3	1
8	1	2	6	3	9	7	5	4
6	4	3	7	5	1	8	2	9
5	2	1	9	8	7	3	4	6
9	6	8	3	4	5	2	1	7
3	7	4	1	6	2	9	8	5

Doctor on duty



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS



Pharmacy on duty

ORANJESTAD:

[redacted]

SAN NICOLAAS:

[redacted]



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Elvis Crespo a sali apoya abiertamente e comunidad "Gay"

E artista a specifica cu e mesun plan e tin programa pa haci na Merca y e tin como proposito di apoya igualdad di derecho y lanta su bos contra discriminacion n'e comunidad lesbiana, gay, bisexual y transgenero (LGBT) na Merca.
Elevis Crespo den su palabra a declara lo siguiente: "E comunidad LGBT ta admira mi trabou masha hopi mes, semper nan a apoya mi y for di algun tempo pasa mi a haya e deseo pa participa den nan eventonan. Pa mi honestamente, ta un orguyo paso nos tur ta igual. Mi ta compronde cu mi ta e prome cantante Boricua di musica tropical cu ta apoya nan abiertamente cu un gira. Mi ta un hende cu ta kere cu tur ser humano ta igual".
Segun Crespo a detaya, den e gira aki e lo inclui shownan den diferente clubnan, manera esnan mas bishita p'e "Orguyo Gay" na Merca. Den e sentido ey tin un evento dia 16 april na Miami, dia 22 mei na Long Beach, California y dia 26 juni na San Francisco. Pa loke ta su gira mes cu e lo inicia dia 6 april y cu lo extende su mes te cu dia 26 juni. Esaki lo ta parti di Elvis Crespo su gira e la inclui tambe Chicago, Houston, San Diego, Miami, Hollywood y Long Beach (California), segun e mes a specifica.
E no ta preocupa su mes cu e sector di hende nan conservado y machista cu lo lansa sigur den su contra pa demostra abiertamente su apoyo n'e comunidad "Gay" c'un gira.
Elvis a bisa:
"Tin cu laga e machismo un banda. Nos ta personanan mas miho cu esey na momento cu nos ta representa e diferencia", e la accentua esaki masha hopi mes. E la comenta cu ainda e no a papia cu su yiunan riba e gira aki, e la bisa: "Pero mi lo haci esaki. Mi kier siña nan cu tin cu respeta tur hende di forma igual", Elvis Crespo a destaca.
E ta aplaudi Pedro Julio Serrano Crespo, kende e ta considera un persona corecto, pero si e ta condena Pastor Wanda Rolón cu a skirbi den su pagina di Facebook cu Ricky Martin lo hiba su pais "pa fierno", e la aplaudi di otro banda e lucha cu e activista Pedro Julio Serrano tin contra di homofobia cu tin den e medionan di comunicacion.
Elvis a sigui expresa: "Mi ta totalmente di acuerdo cu e iniciativa di Pedro Julio. E ta parce mi un genuino". Actualmente e ta promociona e senciyo "La novia bella" cu e ta dedica esaki na su casa Maribel Vega y aki dos siman e lo ta filmando e video di esaki tambe.



Ciruhano ta prohibi Maripily opera su pechonalidad door di infeccion





E modelo y empresario Maripily no lo por drenta sala di operacion e dianan aki pa opera su pechonalidad manera esaki tabata programa esaki ta debi cu e tin un infeccion cu e tin den su curpa, asina e mes a duna di conoce.
Maripily a duna di conoce lo siguiente: "Mi a haya algun kiester infecta riba mi cuero y e ciruhano a considera cu e no mester a operami pa motibo di e infeccionnan cu lo por a bira mas pio y rondona e implantenan cual lo trece complicacion", asina e tambe animado di television a duna di conoce.
E la agrega si cu a sali varios erupcion (cu ta infecta) na diferente area di su curpa incluyendo un na su cara y para mas bao di su lombrishi.
Maripily ta sigui bisa: "E ta manera un uitslag, manera balanan chikito yena cu pus. E lo por tabata un reaccion alergico, un reaccion di solo of cualkier otro cos chikito cu lo por a hiba na e infeccion aki".
Maripily a bisa cu e dokter cu a atende den e cirugia estetico aki ta Dr. Anire Okpaku a recete antibiotico. "Nan lo ta observando mi pa 24 pa 48 ora", asina e modelo a specifica, mientras cu e la bisa cu e lo opera e area di su busto di nobo pa coregi e separacion cu e tin entre su pechonan.
E modelo a probecha pa kibra e rumornan riba e posibel infeccion ta relaciona c'un posibel contagio di e virus HIV. "Esun cu haya e infeccion aki no ta nifica cu e tin HIV. Mi a yega di haci varios test y tur a sali negativo", tabata e palabra di Maripily.

BON DIA Aruba

A paga 89.797 Euro pa un shimis transparente cu Kate Middleton a bisti



E shimis transparente cu Kate Middleton a bisti durante un mode show beneficio tempo cu e tabata un studiante universitario na St. Andrews (Escocia) na aña 2002 a wordo subasta na London pa 78 Mil Libra (cu ta mas o menos 89.797 Euro), un suma cu a surpasa tur expectativa. E shimis cu a lanta masha hopi expectiva y pa loke a haya masha hopi oferta di rond di mundo a wordo bendi den un sala di benta basta eforico den pleno centro di London. E futuro casa di Prins William a luci e shimis aki den un fashion show unda cu supuestamente n'e ocasion aki Prins William si wowo nan a cay riba dje. Kerry Taylor, cu ta e propietario di e cas di subasta Kerry Auctions, a bisa inicialmente cu e shimis di Middleton lo bay tin un prijs di salida entre 9.215 pa 11.520 Euro cu ta mas o menos 12.840 pa 16.050 US Dollar, aunke e la anticipa cu mas probablemente e prijs final lo por ta basta halto. Taylor a bisa cu e interes p'e shimis aki ta muestra di e "Katemaniía" cu tin actualmente cu a bira un moda na London despues cu a wordo anuncia e enlace matrimonial mas spera di e ultimo añanan cu ta programa pa dia 29 april. "Mi ta masha realmente asombra p'e cantidad halto di interes cu a bin rond di mundo, por bisa cu for di Corea pa Hapon, pasando dor di Merca. Literalmente tabatin un interes global p'e shimis y esey ta refleha e interes cu tin pa Kate Middleton cu a bisti e shimis aki pa unicamente 10 minuut basta aña pasa", asina Taylor a duna di conoce. E shimis a wordo diseña p'e studiante Charlotte Todd, e tabata originalmente una saya largo, pero e organisadornan di e fashion show a considera cu e lo luci mas miho como un shimis cu 'streps', n'e parti abao Middleton tabatin bisti un 'two piece' color scur. Segun cu Willaim y Kate a splica na varios ocasion, nan tabata amigo prome cu nan a bira pareha di otro y no tabata te cu un par di luna pasa e tabata bida den un apartamento pa studiante n'e Universidad di St. Andrews tempo cu nan a inicia nan relacion sentimental. E noviasgo, cu a bisa den un compromiso na november pasa, a pasa den su dificultadnan y nan a yega di kibra na mas di un ocasion, esaki sigur a yuda nan pasobra nan a yega n'e punto unda cu ya caba nan a prepara nan mes pa un compromiso mas grandi.

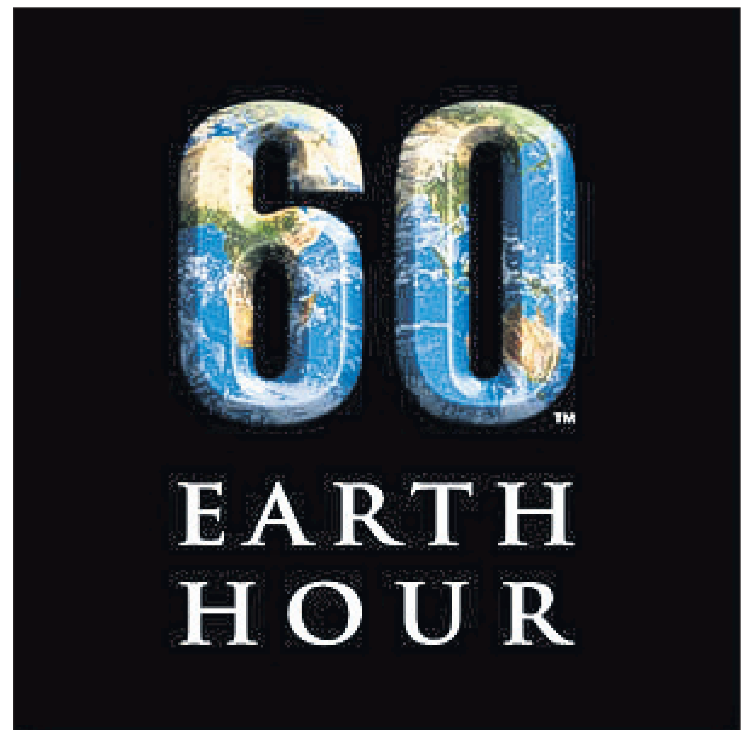
Olga Tañon ta celebra salud y famia

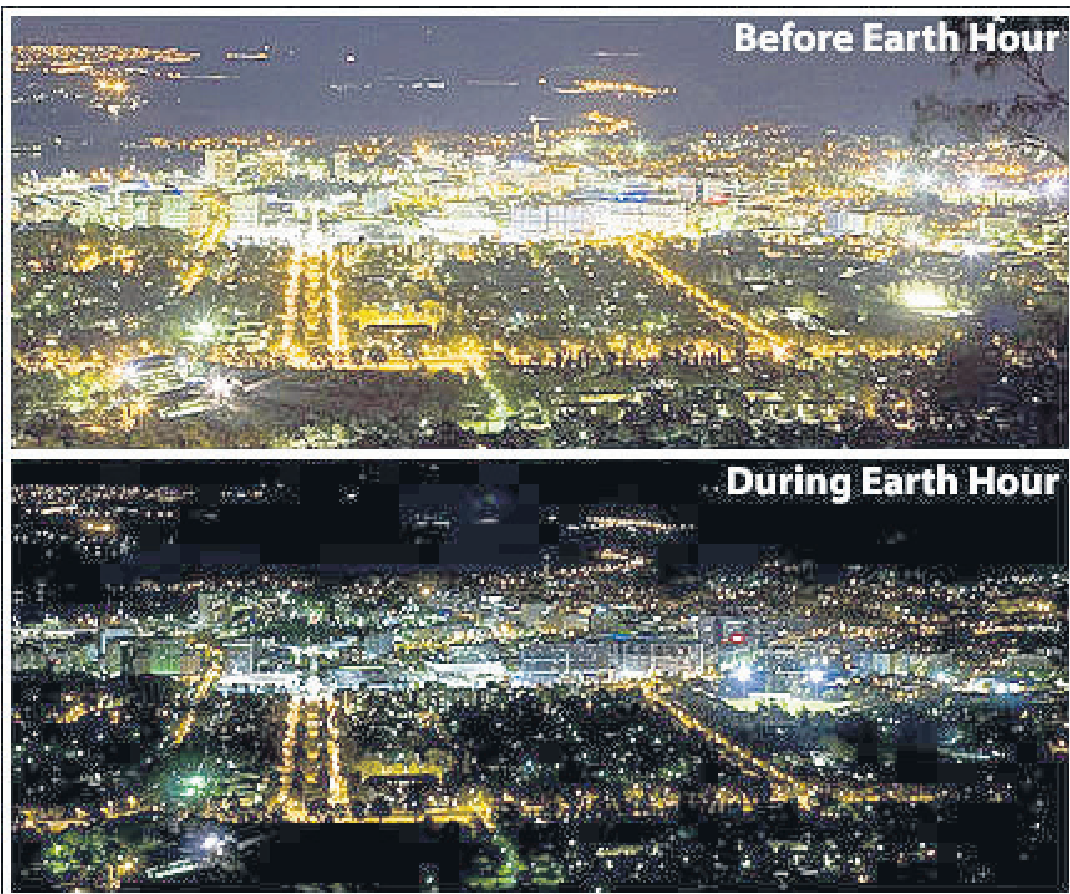


Olga Tañon no solamente ta celebra cu e por a controla su condicion asmatico, enfermedad cu e la desaroya na grandi, si no cu tambe e ta haya su mes den preparativo pa celebra e 15 aña di su yiu Gabriella Marie. Ademas, e ta planificando su di 9 aniversario casa, su aniversario number 44 y e la caba di festeha su yiu Indiana Noa su di 7 aña di bida. Olga Tañon cu a presenta su mes como e vocero di e campaña "Tuma accion pa yuda mantene bo asthma bou control" di e compania farmaceutico Merck, Olga Tañon mester a ahusta su agenda di trabao pa por cumpli cu e actividadnan familiar cu e tin pendiente como tambe e lansamento di su disco nobo yama "Ni una lágrima más" cu porcierto ta sali dia 26 april. Dia 7 mei e lo ta celebrando su yiu muhe su di 15 primavera y esaki lo tuma luga na Orlando, Florida unda cu actualmente e ta residencia.

Tur hende por coopera cu mundo diasabra awo







ORANJESTAD - Earth Hour 2011 ta un evento global organisa pa WWF, World Wide Fund for nature, of miho conoci pa World Wilfdlife Fund, y ta organisa tur ultimo diasabra di Maart di forma anual. Durante di e evento aki nan ta pidi casnan y negoshinan pa paga nan luznan y aparatonan di coriente no esencial pa un ora, pa asina hisa e nivel di conscientisacion riba e cambio di clima mundialmente.

Earth Hour ta diasabra awo! Un evento mundial caminda ta yuda lanta e conscientisacion riba e cambionan climatico y bo tambe por participa. Tur cos a cuminsa na 2007 na Sydney na momento cu WWF y Sydney Morning Herald a logra cu un total di 2.2miyon di residente di Sydney a participa door di paga nan luznan no esencial pa un ora. Siguiendo e ehempel di Sydney un cantidad mas di luga rond di mundo a unda nan mes na e evento na 2008.

E aña aki e lo tuma luga diasabra awo dia 26 di Maart 2011 for di 8.30pm pa 9.30pm, na e ora respectivo di cada pais. Ya pa mas o menos dos aña tin varios hende na Aruba ta participa cu esaki. Asina ya duna di bo banda un biaha mas diasabra awo y duna bek na mundo.

Animal Rights ta bon sigura na Nagico Aruba

ORANJESTAD - Tur organisacion, negoshi, cas y persona mester ta bon sigura, sea pa accidente of incidentenan inespera, como tambe malesa, y hopi mas. Asina tambe Animal Rights Aruba, cu ta un organisacion di boluntario y sin fin di luho, ta percura pa e organisacion ta bon sigura. Ya for di aña 2005 caba Nagico Insurances ta un contribuidor fiel na e causanan di Animal Rights Aruba (ARA). Nan contribucion, mas cu skirbi y firma un check pa donacion ta bay un poco mas leu, ya cu nan ta cubri e gasto completo di seguro di e organisacion. Animal Rights Aruba ta un organisacion cu ta traha na beneficio primordialmente di animalnan, pero tambe ta inclui bida marino y flora den nan interesnan. E organisacion ta miembro di World Society for the Protection of Animals, e sociedad mundial pa proteccion di animal. ARA ta bon conoci den comunidad pa su campaña di sterilisacion di cacho y pushi y su intervencionnan den caso cu maltrato di animal ta wordo sospecha y/of constata. Diahuebs atardi na oficina di Nagico na Oranjestad, miembro di directiva di ARA Martrude Rutgers a ricibi e polisa di ARA pa e aña aki for di representante di Nagico Aruba, esta Cefrenne Arendsz.



Awor den bo

SUPER MERCADO

Specials MAART 2011



Colgate®

Regular Colgate® toothpaste.



Pedigree® Dry Dogfood

Riba saco Grandi 7.4 kg y 9.1 kg.



Nestle®

Juicy Juice® 6.75 oz.



Disiclin®

Special Bonus 2 pack 28 oz. Ariba tur fragancia.

Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.



MARTIJN TRADING